

REPUBLICA ARGENTINA

## BOLETÍN DE AGRICULTURA Y GANADERÍA

CON LAS PUBLICACIONES Y RESOLUCIONES OFICIALES  
DEL MINISTERIO DE AGRICULTURA

AÑO I

BUENOS AIRES, 15 DE JULIO DE 1901

NÚM. 13

DIRECCIÓN DE AGRICULTURA Y GANADERÍA

## Carbunco sintomático

Comprobación de su existencia en la República  
Argentina

Sabido es que afectan á los animales bovinos dos enfermedades completamente diferentes que reciben la denominación genérica de *Carbunco*.

La una es el *Carbunco bacterideano* ó *Fiebre carbunclosa*, y la otra el *Carbunco sintomático* ó *enfisematoso* ó *Carbunco bacteriano*.

La *Fiebre carbunclosa* ó *grano malo* es la más conocida de las enfermedades que afectan á los bovinos de la República.

En cuanto al *Carbunco sintomático* no había sido hasta ahora constatado en el país, y es de observarse que desde hace muchos años se designan á las afecciones carbunclosas de los ganados de la República con dos nombres: el de *grano malo* y el de *la mancha*, y que en las provincias de Córdoba y Entre Ríos, algunos hacendados sostienen que el *grano malo* y *la mancha* son enfermedades diferentes, basándose en que las personas que extraen el cuero de los bovinos muertos de *la mancha* no adquieren el *grano malo* ó *pústula maligna*.

Es muy general, en cambio, que en la provincia de Buenos Aires se empleen indistintamente los nombres de *grano malo* ó *mancha* para designar á la *Fiebre carbunclosa*.

Las primeras observaciones sobre el *Carbunco sintomático* ó *la mancha*, las hemos efectuado el 16 de marzo del corriente año, en un establecimiento de la provincia de Entre Ríos.

La enfermedad que hemos observado en Entre Ríos hizo su aparición el 28 de febrero de este año y se le ha constatado en tres potreros formados por terrenos de aluvión, en su mayor parte anegadizos. Afectaba á los terneros de 6 á 10 meses de edad y la mortalidad ha sido la siguiente:

## POTRERO A

Contiene 800 vacas, 25 toros y 400 terneros mestizos Hereford.

Día	Mes	Mortalidad	Proporción %
28	Febrero	4 terneros	
2	Marzo	1 »	
3	»	3 »	
4	»	1 »	
6	»	4 »	
8	»	1 »	
9	»	4 »	
11	»	1 »	
13	»	2 »	
14	»	1 »	
16	»	2 »	
		Total 24 terneros	Total 6 %

## POTRERO B

Contiene 900 vacas, 25 toros y 400 terneros mestizos Hereford.

Día	Mes	Mortalidad	Proporción %
1	Marzo	2 terneros	
2	»	1 »	
4	»	1 »	
6	»	2 »	
8	»	2 »	
11	»	2 »	
		Total 10 terneros	Total 2.5 %

## POTRERO C

Contiene 230 vacas, 55 toros y 700 terneros mestizos Durham.

Día	Mes	Mortalidad	Proporción %
4	Marzo	3 terneros	
5	»	2 »	
7	»	2 »	
9	»	3 »	
11	»	1 »	
13	»	2 »	
15	»	2 »	
		Total 15 terneros	Total 2.14 %

La mortalidad ha sido, pues, de 6 % á 2.5 % en los terneros mestizos Hereford, y de 2.14 % en los mestizos Durham, arrojando un total de 49 muertos sobre 1.500 terneros, ó sea 3.26 % de mortalidad en 17 días de enzootia.

Entre los bovinos adultos no se ha observado mortalidad, siendo los terneros de ambos sexos los únicos que se enferman y mueren, y se nota que están enfermos cuando se les encuentra echados. La muerte se produce, en general, rápidamente.

Se ha observado que algunos terneros, antes de echarse, se hallaban *mancos* ó *rengos*.

En los 47 terneros muertos antes de nuestra visita, se han observado debajo de la piel *machucones* ó *moretones* que parecían como *soplados*.

A los que estaban *mancos* se les encontraban *machucones* ó *moretones* en la paleta ó en el pecho, y á los *rengos*, en los *cuadriles* ó grupa.

El 16 de Marzo observamos dos terneros afectados de esta enfermedad.

*Ternero número 1.*—Macho, mestizo Hereford, de 6 meses de edad, se encuentra echado en posición lateral derecha. La respiración es irregular y tiene una temperatura de 38°. Las conjuntivas se presentan húmedas, rojizas.

El lado derecho de la cabeza, de la región parotídeana, del cuello y de la región preescapular del mismo lado, están aumentados de volumen, presentando una tumefacción difusa, que á la presión crepita en partes y en otras conserva la impresión del dedo.

Este animal muere con una temperatura de 37°—hipotermia.

Despojado inmediatamente de la piel, se observa: que el tejido adiposo es abundante, que en el lado derecho de la cabeza, de la región parotídeana, del cuello y de la región preescapular del mismo lado, existe debajo de la piel una capa más ó menos espesa de serosidad, en partes claras y en otras rojiza ú obscura. Cortados los músculos de esas regiones, se constata, principalmente en los de la región maseterina: que tienen una coloración negruzca, que sus fibras se hallan como dilaceradas, que al comprimirlos crepitan y dejan escurrir un líquido rojizo obscuro con burbujas gaseosas.

Los ganglios submacilar y pre escapular del lado derecho, se hallan aumentados de volumen, al corte se presentan rojizos, y comprimidos, dejan escurrir abundante líquido ligeramente rojizo.

Los músculos de las otras regiones se presentan normales.

Abierta la cavidad abdominal se encuentran los órganos en situación normal.

El peritoneo parietal y visceral es liso y brillante; en el epiplón existen diseminadas algunas pequeñas equimosis. El rumen no presenta nada de particular. En el librillo, el contenido alimenticio forma una masa seca, dura, pulverizable. En la red y en el cuajo, nada de particular.

El duodeno presenta en partes la mucosa de coloración rojiza, espesada, edematosa; en el resto del intestino delgado, lo mismo que en el intestino grueso y en el recto, no se observa nada de particular. En el mesenterio se encuentran varias equimosis.

El hígado es de volumen normal, de consistencia algo friable y de una coloración pálida. La vesicular biliar está llena de bilis, espesa, verde amarillenta.

El bazo, algo aumentado de volumen, presenta la cápsula distendida. Al corte en la pulpa, de coloración rojiza oscura, se destacan los corpúsculos de Malpighi, con su coloración blanquizca.

Ambos riñones se encuentran algo aumentados de volumen, la cápsula se desprende fácilmente, y la superficie es lisa. Al corte, la sustancia cortical tiene una coloración rojiza, de aspecto turbio.

Abierta la cavidad torácica, los pulmones descienden y no ofrecen nada de particular; la pleura parietal y visceral es lisa y brillante.

En la cavidad pericárdica se encuentra regular cantidad de serosidad, de coloración citrina coagulable, en el pericardio visceral algunas equimosis debajo del surco aurículo-ventricular.

La mucosa de la tráquea y de los grandes bronquios, no ofrece nada de particular.

El miocardio es de volumen normal, algo friable y de coloración pálida; en las cavidades existe sangre coagulada rojiza oscura, la que no presenta alteraciones macroscópicas aparentes.

En el endocardio de ambos ventrículos se ven varias equimosis.

En otros órganos no se encuentran alteraciones visibles.

*Ternero número 2.* — Macho, mestizo Hereford, de 6 meses de edad.

En el momento de nuestra observación se encuentra parado é inmóvil con el cuello torcido hacia el lado izquierdo; obligado á marchar, se cae y no puede levantarse.

Al examen exterior, se encuentra en el lado derecho y parte media del cuello, una tumefacción difusa, que en la parte central, donde parece indolora, crepita á la palpación, conservando la impresión del dedo en la periferia.

La temperatura era de 37°5.

Muere á la media hora de haberse caído, y la autopsia efectuada inmediatamente, dió el siguiente resultado:

Tejido adiposo abundante. En el centro de la parte media del cuello, en el sitio que corresponde á la parte central de la tumefacción ya descrita, los músculos presentan una coloración negruzca, esta coloración se propaga á los músculos de esa región, en una extensión de 20 centímetros de superficie y en la profundidad abarca á todas las capas musculares del lado derecho del cuello. Los músculos se presentan friables, con sus fibras como dilaceradas por líquido rojizo oscuro, con burbujas gaseosas, desprendiéndose un olor acre. Debajo de la piel se halla una capa más ó menos espesa de serosidad rojiza oscura, que se extiende en el tejido conjuntivo intermuscular y subcutáneo de la mayor parte de la región derecha del cuello.

Los músculos de las otras regiones del animal no presentan nada de particular.

El ganglio preescapular derecho se halla aumentado de volumen, de coloración rojiza y consistencia blanda. Al corte la sustancia cortical y medular se confunden, y tienen una coloración rojiza uniforme; á la presión se escurre abundante líquido rojizo.

En la cavidad abdominal se encuentran algunas equimosis situadas en el peritoneo parietal y visceral.

El rumen, la red y el cuajo, no ofrecen nada de particular.

El librillo se encuentra lleno de masa alimenticia, seca, pulverizable.

En el intestino delgado, en el grueso y en el recto, nada de particular.

El hígado tiene una coloración pálida y es de consistencia friable; al corte los acinus se presentan pálidos y turbios. La vesícula biliar contiene bilis viscosa verde-amarillenta.

El bazo tiene su cápsula distendida y al corte los corpúsculos de Malphigi, de coloración blanquiza turbia, se destacan sobre el color rojizo obscuro de la pulpa.

Los riñones presentan los mismos caracteres que en el caso anterior: aumento de volumen, cápsula que se desprende con facilidad, superficie lisa, coloración rojiza y aspecto turbio de la sustancia cortical.

La vejiga contiene orina de aspecto turbio y de coloración amarillo paja.

Las pleuras no presentan nada de particular.

En los pulmones se observa, hacia la base de ambos y en la parte media del derecho, varias zonas de coloración rojiza, que crepitan á la palpación y que al corte y á la presión dejan escurrir abundante líquido rojizo.

La cavidad pericardiaca encierra regular cantidad de serosidad clara, coagulable.

En el pericardio visceral existen varias equimosis. El miocardio es de coloración pálida y algo friable; en el endocardio ventricular derecho hay varias pequeñas equimosis.

La sangre no presenta alteraciones visibles.

De los tumores enfisematosos de ambos casos se recoge serosidad en pipetas, y fragmentos de los músculos que se alojan unos en glicerina y otros son triturados; siendo el líquido obtenido filtrado, desecado y reducido á polvo, según el método de Arloing, Cornevin y Thomas (1).

Se recoge también en pipetas, sangre y pulpa de todos los órganos y se hacen numerosos preparados de la serosidad y de los músculos de los tumores enfisematosos, de la superficie del hígado y de la pulpa de los varios órganos.

Se fijan en sublimado acético, pequeños fragmentos de los músculos del tumor enfisematoso, del hígado, bazo, corazón y riñón de los dos terneros.

Como lesiones histológicas más importantes, describiremos las que se observan en los músculos de los tumores enfisematosos y en los riñones.

*Corte de músculo.*—Coloración, Hemateína y Eosina. Figura I.

En los cortes predominan los glóbulos rojos, constituyendo verdaderos focos hemorrágicos, en los cuales desaparece por completo la estructura normal del tejido muscular; falta la orientación normal de las fibras, y se encuentran éstas dispuestas irregularmente. Las fibras están además deformadas, sus estrias no existen en partes, y en otras se hallan irregularmente orientadas, faltan especialmente las estrias longitudinales; los núcleos del sarcolema no se coloran.

Las fibras más lesionadas están constituidas por bloe hialinos ó

(1) *Le Charbon Symptomatique du boeuf*, 1887, pág. 101.

finamente granuloso. En algunas partes se ven leucocitos diseminados, y en otras existen en abundancia.

Se trata, pues, de hemorragias intramusculares con necrosis de las fibras musculares.

*Corte de riñón.*—Coloración, Hemateína y Eosina. Figura II.

El espacio periglomerular se halla aumentado, y en él existe una substancia coagulada, de aspecto reticulado, que se colora débilmente por la eosina.

Los núcleos de la cápsula se coloran bien con la hemateína, lo mismo que los de las ansas vasculares. En algunos glomérulos, en medio de la substancia amorfa de la cavidad capsular, se ven células planas con núcleo coloreado, que son evidentemente idénticas á las del revestimiento epitelial de la cápsula. El epitelio de los tubos contorneados está constituido por células más ó menos cúbicas, cuya separación es apenas visible, sus núcleos se coloran, pero no todos, y su coloración no es intensa; el protoplasma tiene un aspecto finamente granuloso, y en algunas partes hialino.

El espacio intracanalicular se halla ocupado por una substancia cuyos caracteres son idénticos á la de la cavidad capsular.

El epitelio de los tubos rectos no presenta alteraciones de importancia.

Las paredes de los vasos están normales, las venas se hallan distendidas y llenas de sangre.

Esta lesión de los riñones es una *glomérulo-nefritis* (1).

Al examen microscópico de la serosidad de los tumores enfisematosos, en preparación coloreada con Thionina, Azul Borrel, Violeta de genciana, Fenato de Fuchsina ó Gram Nicolle, se observan microorganismos en pequeña cantidad, que se presentan bajo la forma de bastoncitos bastante grandes, de 2 á 3 y 4 veces más largos que anchos, de extremos redondeados, aislados ó en diplo. Algunos presentan una extremidad abultada, en la que se ve un corpúsculo redondeado que no toma el color, y aparece claro-espasa (forma en maza, clavo ó raqueta).

Otros microbios tienen la forma de un huso, debido á que el corpúsculo, claro ó espasa, se sitúa en la parte media del bacterio.

En las preparaciones de *frotos* de los músculos negruzcos de los tumores, se ven todas esas formas, siendo las esporuladas más numerosas que en las preparaciones de serosidad.

En la sangre se encuentran muy pocos microbios, y en numerosas preparaciones se puede ver uno que otro bacterio sin espasa, aislado ó en diplo.

En las preparaciones de la superficie del hígado se encuentran bacterios aislados y en serie de dos ó más elementos de igual longitud.

En preparaciones de frotos de los varios órganos se ven los bacterios descriptos, siendo numerosos en el bazo.

Los bacterios quedan coloreados cuando se tratan las preparaciones por el método Gram Nicolle.

(1) No ha sido descripta, que sepamos, entre las lesiones del Carbunco sintomático.

Se hacen experiencias en chanchitos de la India ó cobayos, en conejos y en ovejas, con serosidad, con fragmentos musculares conservados en glicerina y con el polvo de los músculos de los tumores enfisematosos de los terneros. He aquí algunas:

### **I.—Experiencia en chanchito de la India con la serosidad**

El 18 de Marzo se inyecta á un chanchito de la India, entre los músculos de la cara interna del muslo derecho, 1/4 c. m<sup>3</sup> de serosidad del tumor enfisematoso del ternero I.

Muere á las 20 horas de efectuada la inyección, presentando una tumefacción de la pierna derecha, en la cual la piel se halla rojiza y los pelos se desprenden con facilidad.

A la autopsia, se encuentra en el sitio de esa tumefacción abundante serosidad rojiza oscura, que se extiende hasta las paredes abdominales; los músculos son friables, de color oscuro é infiltrados por serosidad rojiza oscura, con algunas burbujas gaseosas. Esta lesión desprende un olor acre.

En los otros órganos no se observa nada importante.

Al examen microscópico de la serosidad y de los músculos de la lesión producida en el chanchito de la India, se constatan microbios que, por sus caracteres morfológicos y tintoriales, son idénticos á los que se ven en los tumores enfisematosos de los terneros.

No se encuentran bacterios al examen microscópico de la sangre del corazón.

En la serosidad de la cavidad abdominal y en la superficie del hígado se encuentran bacterios que toman el Gram Nicolle, y que se presentan aislados, ó en series de dos ó tres elementos de igual longitud.

### **II.—Experiencia en conejo con la serosidad**

El 18 de Mrzo se inyecta entre los músculos de la pierna de un conejo 1/4 c. m<sup>3</sup> de serosidad del tumor enfisematoso del ternero I.

El 19 de Marzo presenta en el punto de la inyección una pequeña tumefacción, que desaparece á los pocos días.

### **III.—Experiencia en chanchito con fragmentos musculares conservados en glicerina**

Marzo 18. Se inyecta entre los músculos de la pierna de un chanchito 1/2 c. m<sup>3</sup> de líquido rojizo, obtenido triturando en un poco de agua esterilizada, acidificada con ácido láctico, un fragmento de músculo del tumor del ternero II, que fueron puestos en glicerina el 15 de Marzo.

Muere á las 19 horas de efectuada la inyección. Las lesiones y el resultado del examen microscópico son idénticos al del chanchito anterior.

#### IV.—Experiencia en conejo con fragmentos musculares conservados en glicerina

La inyección entre los músculos de la pierna de un conejo, hecha el mismo día con igual cantidad del mismo producto, que ha muerto á las 19 horas al chanchito de la India de la experiencia III, produce una tumefacción en el sitio de la inoculación, y no causa la muerte del conejo.

#### V.—Experiencias en ovejas con fragmentos de músculos conservados en glicerina

El 18 de Marzo á las 6 p. m. se inyecta entre los músculos de la cara interna del muslo de una oveja, 2 c. m<sup>3</sup> del mismo producto empleado en las experiencias III y IV.

Al día siguiente, á las 13 horas de efectuada la inyección, se encuentra ehada, y en el punto de la inoculación existe una tumefacción edematosa.

Temperaturas—19 de Marzo—	7	a. m.—	39.9
» » »	9	» »	40
» » »	12	m. —	40.2
» » »	3	p. m.—	41.4
» » »	5	» »	39
» » »	5½	» »	38

Muere á las 6, más ó menos, con una temperatura de 37.5.

A la autopsia se constata en la pierna inyectada una gran tumefacción edematosa y crepitante, que se extiende hasta las mamas y pared abdominal.

Al cortar la piel de la pierna se escurre un líquido seroso, rojizo obscuro, y burbujas gaseosas cuando se comprimen las partes vecinas á la incisión. Extraída la piel, se observa una capa espesa de serosidad gelatinosa, rojiza obscura, siendo más clara en las partes más lejanas del punto de la inyección; idéntica serosidad existe en los músculos, éstos se presentan negruzcos y friables, con sus fibras como disociadas por serosidad y gases.

La sangre de coloración roja oscura, se coagula bien.

En el pericardio visceral y en el endocardio ventricular derecho existen pequeñas equimosis.

Los riñones presentan el mismo aspecto macroscópico que los de los terneros.

En los otros órganos no se observan lesiones aparentes.

Al examen microscópico de la serosidad y de los músculos de la tumefacción de la pierna, se ven bacterios idénticos por sus caracteres morfológicos y tintoriales, á los ya descritos en los terneros.

En las preparaciones de las superficies del hígado se encuentran bacterios aislados ó en serie de varios segmentos igualmente largos, que se coloran con el método Gram-Nicolle.

## VI.—Experiencia en chanchito de la India, en conejo, en oveja, con pulpa muscular reducida á polvo.

El 20 de Marzo se inyecta entre los músculos de la pierna de un chanchito de la India, 5 centigramos de polvo preparado con músculos del tumor del ternero II, previamente triturado en agua esterilizada. Este chanchito muere á las 26 horas de la inyección. A la autopsia se encuentran lesiones y microbios idénticos á los observados en los chanchitos de las experiencias I y III.

La misma cantidad y de igual polvo que ha hecho perecer el chanchito de la experiencia anterior, es inyectado el mismo día entre los músculos de la pierna de un conejo adulto. Le produce una pequeña tumefacción, que desaparece sin acarrear otras consecuencias.

En cambio, igual dosis del mismo polvo inyectado entre los músculos de la pierna de una oveja, la mata en 30 horas, produciéndole una gran tumefacción y á la autopsia se encuentran lesiones idénticas á las observadas en la oveja de la experiencia V, dando el examen microscópico el mismo resultado.

Si á ese polvo se agrega ácido láctico en la proporción de 1 parte de éste por 5 de agua, y se deja macerar durante varias horas antes de inyectarlo, se obtiene la muerte de los chanchitos de India en un lapso de tiempo menor que con el polvo solo.

Ejemplo: Se dejan macerar en agua esterilizada, acidificada con 1/5 de ácido láctico, durante 3 horas, 5 centigramos del polvo empleado en la experiencia V. Inyectado entre los músculos de la pierna de un chanchito de India, le mata á las 15 horas.

En el periodo agónico de los chanchitos y ovejas inyectados con los productos de los tumores de los terneros, se recoge sangre en pipetas, que se llenan unas completamente, y en las que queda un poco de aire se le extrae por medio de la trompa de agua.

Estas pipetas son puestas á la estufa á 37°,—procedimiento de Leclainche y Vallée, para preparar polvo carbuncloso puro (1),—después de 24 á 48 horas de permanecer en ella se producen numerosas burbujas gaseosas y la sangre se licua en parte.

Al examen microscópico se observan bacterios móviles que toman el Gram Nicolle, y se presentan aislados ó en diplo, siendo cada elemento 3 á 6 veces más largo que ancho, con las extremidades redondeadas; algunos bacterios presentan una extremidad abultada en la que se sitúa una espora,—forma en clavo ó raqueta;— en otros la espora se halla en la parte media del bacterio,—forma en huso,— se observan también bacterios dispuestos en diplo que llevan una espora en cada una de las extremidades opuestas, presentándose como si dos bacterios en forma de raqueta se hubieran aproximado por sus extremos no esporulados.

(1) *Annales de l'Institut Pasteur*.—T. XIV, 25 Avril y 25 Août 1900, pág. 202, et 513. *Recherches expérimentales sur le Charbon Symptomatique*.

La sangre de las ovejas y de los chanchitos de Indias, muertos por las inyecciones de serosidad ó polvo muscular de los tumores de los terneros, ha sido sembrada en caldo preparado con carne macerada durante 20 horas á 35°, con 2 % de peptona Witte y ligeramente alcalino—reacción de Park y Williams.

Este caldo, puesto en balones de Erlenmeyer, es sembrado, antes de serlo con la sangre, con esporas de *bacilo subtilis*—procedimiento Debrand,—para cultivar en caldo el bacilo de Nicolaïer, (1) P.

A las 48 horas de permanecer en la estufa á 37°, se observa un ligero enturbamiento y copos en el líquido; una película y numerosas burbujas gaseosas en la superficie del caldo.

Estos cultivos tienen un olor acre, semejante al que se desprende á veces de los tumores de los terneros.

Al examen microscópico se constata además de los bacilos *subtilis*, la presencia de los bacterios característicos de la enfermedad que nos ocupa. (1)

La inyección de esos cultivos á los chanchitos de India y á las ovejas, les mata, produciendo lesiones idénticas á las que se obtienen con las inyecciones de serosidad ó polvo de los tumores de los terneros.

Ejemplo: Chanchito de India. El 21 de Marzo se inyecta debajo de la piel de un chanchito de India, 3 c.m<sup>3</sup> de cultivo en caldo de 48 horas á 37°, sembrado con sangre de la oveja de la experiencia V y esporas de bacilos *subtilis*.

Muere antes de las 24 horas presentando una tumefacción de toda la pierna inyectada. A la autopsia se encuentra abundante serosidad rojiza oscura y los músculos del punto de la inoculación son friables y de un color oscuro.

En la serosidad, en los frotos de los músculos del tumor y en la superficie del hígado, se ven al microscopio los bacterios característicos.

El mismo cultivo inyectado debajo de la piel de otros chanchitos á la dosis de 1/4 de c.m<sup>3</sup>, les mata en 30 horas, con el mismo resultado necrópsico y bacterioscópico que el anterior.

Oveja: El 21 de Marzo se hace una inyección de 5 c.m<sup>3</sup> del cultivo empleado en la experiencia anterior, entre los músculos de la pierna de una oveja. Sucumbe á las 36 horas, y á la autopsia se constata una gran tumefacción edemohemorrágica-enfisematosa de la pierna inoculada.

En la superficie del hígado y en la serosidad de los músculos alterados, se observan bacterios con las formas y reacciones tintoreales ya señaladas.

Conejo: Ese mismo cultivo inyectado en dosis de 3 c. m<sup>3</sup> debajo de la piel de un conejo no le mata.

(1) *Annales de l'Institut Pasteur*, 25 Novembre 1900, pag. 757, T. XIV. *Sur un nouveau procédé de culture du bacile du Tetanos.*

(1) De la bacteriocultura en otros medios, pensamos ocuparnos en otra oportunidad.

### Conclusión

Está suficientemente demostrado, por los síntomas, las lesiones anatómicas é histo-patológicas, por el examen bacterioscópico, y por la experimentación en cobayos, conejos y ovejas, que la enfermedad de los terneros que hemos observado es el *carbunclo sintomático*.

FEDERICO SIVORI.

Junio 20 1901.

## Café

(*Coffea arábica*)

El café es un arbusto de la familia de las Rubiáceas, maduran fácilmente sus frutos en los países cuya temperatura media se mantiene entre 22° y 25°. Vegeta espontáneamente en las vertientes bien expuestas de las montañas del Yemen en Arabia. Es también indígena de Africa. En general, bajo los trópicos se le ve vegetar entre 1000 y 1600 metros de altitud. En Guadalupe, entre 400 y 800 metros. En el Brasil, comprende una zona de 576.000 hectáreas, región que es limitada por los 25° de longitud y 20° de latitud. Cuando la planta vegeta á 1.000 metros de altitud, en la India no se le deja elevar á más de 1.50 á 2 metros, á causa de que los vientos son de una extrema violencia.

En los países cálidos y secos y localidades donde los vientos son violentos, se les debe proteger contra los rayos ardientes del sol. Estos abrigos tienen la ventaja de hacer más fácil la fecundación de las flores y madurez de los frutos.

Entre las especies y variedades conocidas debemos citar:

El *Café Moka* (*Coffea arábica*), producto de granos pequeños, amarillo-verdosos, casi redondos, porque el fruto muy frecuentemente tiene un solo grano. Este arbusto es delicado y perece casi siempre cuando produce una cosecha muy abundante.

El *Café Marón* ó *Café Borbón* (*Coffea sylvestris*), originario de la Isla de Borbón. Sus bayas son oblongas y afiladas en su base. Tiene un sabor amargo, pero es más fuerte que muchos otros, por lo que se emplea á menudo para aumentar la fuerza de los cafés débiles.

El *Café Monrovia*, especie muy vigorosa, poco cultivada, su follaje es muy desarrollado, llega á 8 y 10 metros de altura, vegeta bien en las llanuras cálidas y húmedas y tiene el mérito de resistir á las sequías. Sus granos son redondeados en las extremidades. Es oriundo de Liberia (Africa).

El *Café Leroy* (*Coffea laurina*) crece espontáneamente á una gran

altitud en los bosques del Brasil. Es especie robusta y exige poco abrigo.

Los terrenos que le convienen son de preferencia los de consistencia media, profundos y situados sobre las pendientes de las colinas elevadas; los fértiles, frescos, pero no húmedos, son los mejores para esta planta.

En las tierras gordas, sustanciales y mezcladas con arena, su follaje adquiere un color verde sombreado; por el contrario, en las arcillosas á menudo es amarillo.

En la Isla Borbón ocupa tierras ligeras; en las Antillas, volcánicas; en la Guayana, planicies bajas; en el Brasil, tierras ligeras y frescas; en Java y Ceylan, valles fértiles situados en las montañas. Todos los terrenos deben estar abrigados contra los grandes vientos y rayos ardientes del sol.

El café se propaga ordinariamente por medio de las semillas; la multiplicación por estacas es posible, pero no se practica. La siembra se hace en plena tierra ó en almácigo, en la primavera ú otoño, en la época de los equinoccios, según las localidades.

Cuando la siembra se hace en su lugar definitivo, se espacian los agujeros donde se colocan las semillas, de 2 á 4 metros, según la naturaleza del terreno y su altitud. En los almácigos se distribuye la semilla en líneas espaciadas de 8 á 12 centímetros. En ambos casos se los recubre con una capa de tierra de 3 á 4 centímetros. Los granos germinan cuando son nuevos, á los 20 ó 25 días, no se debe olvidar que este grano pierde muy pronto su facultad germinativa.

Se trasplanta (cuando la siembra es en almácigo) en el vivero, cuando tiene alrededor de 25 centímetros de altura, tomando la precaución de colocar las raíces superficialmente.

Cuando el cafetero tenga una edad de 8 á 10 meses, se le planta en su lugar definitivo, después de haber procedido á su desmoche, colocándolos en líneas separadas por los árboles, que deben abrigarlos de dos en dos líneas, y en los agujeros regularmente dispuestos y distanciados los unos de los otros de 2 metros como minimum y 4 metros como maximum.

En el Brasil la hectárea comprende 918 cafeteros; en otras partes desde 800 á 1.200. Antes de colocarlos en tierra llana durante el curso de su existencia, se les descabeza con el objeto de favorecer el desarrollo de la ramificación tan baja como sea posible, para hacer más fácil la recolección del fruto.

Los cuidados que requiere esta planta, son cada año, una ó varias escardas, á fin de mantener la tierra bien mullida, se cortan las ramas muertas y cuando se constata que un cafetero se eleva mucho, se le poda á 0m.65 ó 0m.80 del suelo.

La cosecha tiene lugar cuando el fruto adquiere un color rojo oscuro; se practica generalmente á mano y en tiempo seco.

El color rojo claro ó rojo verde, indica que los frutos no han llegado todavía á su grado de madurez.

En general se operan dos cosechas en el año y por excepción tres.

Los frutos recogidos se extienden á una sombra ligera, en capas delgadas de 0m.10 á 0m.12. Esta desecación dura muchos días. Cada tarde se les cubre ó se les pone al interior bajo techo. La desecación es completa cuando la cáscara se rompe bajo la presión de los dedos; el café que se expone largo tiempo á la acción de los ardientes rayos del sol, pierde su color verde, su aroma y sabor. El

punto esencial durante esta operación es el de evitar toda fermentación, tomando todas las precauciones necesarias para que el fruto no esté en contacto con la tierra, lo que es perjudicial á su calidad; los que fermentan adquieren un olor desagradable.

Cuando se encuentren bien secos, se les conserva en locales convenientemente dispuestos, para proceder lo más tarde que sea posible á su descortezamiento. Procediendo así se obtiene siempre un grano de color verde menos aparente, pero el café obtenido es siempre de un aroma más pronunciado.

El producto que da un cafetero es muy variable. Depende de su edad, desarrollo y vigor; á la edad de 2 á 3 años comienza á producir, y de 12 á 15 la cosecha se hace cada vez más débil.

En las localidades donde vegeta fácilmente y suficientemente abrigado contra el sol, rara vez su producción media pasa de 1 kilogramo por pie. En circunstancias excepcionales se recoge 2 á 3 kilogramos.

Las producciones más elevadas son: en el Brasil, de 1.200 á 1.500 kilogramos por hectárea, y en la Martinica, de 1.500 á 2.000 kilogramos.

*(La Dirección de Agricultura y Ganadería).*

---

## Instrucciones para la siembra de la yerba mate

Se ponen las semillas en agua casi hirviendo, á 80° centígrados próximamente; se dejan durante cuatro días, cambiando el agua cada seis horas, la que se sustituye por otra á la temperatura de 50° centígrados, próximamente. Se hacen pasar entonces las semillas (que son en realidad los frutos) entre los dedos para separar las capsulitas que las componen, y que se hallan generalmente en número de cuatro. Se siembran inmediatamente después en macetas chatas (cazuelas), rellenas con una mezcla compuesta de: 1/3 de arena fina + 1/3 tierra vegetal + 1/3 resaca zarandeada, fina. Se cubren las semillas con una capa de 6 milímetros de esta mezcla, y se conserva la tierra un poco húmeda. Después de seis meses empieza la germinación, que tarda á veces un año. En climas propicios, en vez de sembrar en macetas, se pueden hacer almácigos, que se protegen contra los rayos ardientes del sol. El trasplante se efectúa al año siguiente.

---

## Cultivo del algodón

### *Gorrypium herbaceum*

*Clima.*—Cálido, templado; teme las heladas.

*Terreno.*—No es muy exigente; los mejores terrenos son los de consistencia media, de buena fertilidad, que no sean muy secos ni muy húmedos.

*Preparación del terreno.*—Se prepara con prolijidad dando dos y tres rejas; se termina la labranza pasándole varias veces la rastra y el cilindro.

*Preparación de la semilla.*—Se deja en remojo la semilla desde 12 á 24 horas, antes de sembrarla.

*Siembra.*—El esparcimiento entre las líneas y las plantas es variable según la fertilidad del terreno; generalmente, las plantas se colocan á un metro de distancia en todo sentido. Los límites extremos son: Entre las líneas, 1 metro, 1 metro 30 y 1 metro 50, y entre cada planta, sobre las líneas, 60, 70 centímetros, 1 metro y 1 metro 20. Se colocan 3 semillas en cada agujero, que se tapan con 3 á 5 centímetros de tierra.

A un metro de distancia cada planta, se necesitan de 20 á 40 kilogramos de semilla por hectárea.

La siembra se efectúa á principios de la primavera (Septiembre ú Octubre).

*Cuidados.*—Cuando las plantas tengan algunas hojas, se da la primera carpida, y se entresaca una planta de las 3 que han germinado. Se repiten las carpidas cuantas veces sea necesaria esta operación, entresacando las plantas hasta dejar la más vigorosa por cada pie.

Adonde hay agua, conviene regar, porque ésta ejerce una gran influencia; se comienza cuando principian á aparecer las primeras hojas, y á partir de la floración, deben ser menos frecuentes y copiosas.

*Cosecha.*—Comienza á fines del verano, y se practica á mano, cuando los capullos empiezan á blanquear y están bien abiertos. Al recoger el algodón, se clasifica en tres categorías: fibra larga, fibra corta y sucia.

No se cosechan muestras cuando haya rocío.

Se guardan los capullos en sitios bien secos.

*Rendimiento.*—Algodón neto, 20 á 30 %; granos, 60 á 70 %; desechos, 5 á 8 %. Es decir, una hectárea, produciendo 1.200 kilos de algodón bruto, da alrededor de 250 á 400 kilos de algodón limpio.

## Langosta

Nuestro huésped periódico la «*Achrostocerca Americana*», á más de su notoria incomodidad, su voraz apetito y su insoportable olor, tiene la no despreciable cualidad de ser uno de los insectos de mayor rusticidad que se conoce.—Y recientemente, los agricultores, que, como es natural, le profesan una cordial mala voluntad, se entretienen en decapitar langosta voladora por el sencillo procedimiento de separar el cuerpo de la cabeza, de un tirón, con el objeto de presenciar su agonía, en lo que resultan defraudados, pues si en su indignación no lo aplastan con el pie, á la mañana siguiente se da muy á menudo el caso de que la langosta sin cabeza tenga todavía fuerza suficiente para dar unos cuantos saltos.

En los penosos trabajos contra la langosta en su estado de voladora, en que se tropieza con una infinidad de dificultades, debido á la actividad del insecto, hay un momento favorable en las madrugadas en que ha caído una fuerte helada, en que la langosta que ha debido soportarla durante cinco ó seis horas consecutivas, se encuentra engarrotada, blanca de escarcha y amontonada, abrigándose unas con otras, como un enjambre, en las huellas hondas de los caminos ó en las plantas ó postes de los cercos; en cualquier otro insecto, el engarrotamiento, como pintorescamente se le llama en la campaña, sería completo, pero en la langosta casi nunca llega á una inactividad completa. Aprovechando este estado, se la combate por medio del fuego, procedimiento que consiste en exponerla á la llama de una antorcha, grande hisopo de paja y arpillera, empapado en bleck, en el cual se queman las alas del insecto cuando, al tratar de esquivarlo, pasa volando por delante de ella. Quedan, pues, por este sistema, muchos individuos convertidos en saltonas, de los cuales muchos han recibido una gota de bleck encendido directamente sobre el cuerpo, desprovisto de la protección de las alas, que habian sido incineradas; ahora bien, á pesar de que el bleck que se emplea no es el bleck comercial desprovisto de bencina, que por experiencia todos conocen el efecto cáustico que tiene sobre el cuero de las vacas y caballos, á que se les aplica á menudo como remedio, hemos tenido ocasión de observar langostas que, con la casi totalidad del cuerpo pintado de bleck, han vivido varios días, hasta que alguna ave la ha despenado, como vulgarmente se comenta.

---

# La Sacalina

(*Polygonum Sachalinense*)

La sacalina es una planta perenne, que pertenece á la familia de las Poligóneas, y es originaria de la isla de Sakhalin, situada en el mar de Okhóbsk, entre la Siberia y el Japón. Importada en Rusia en 1869, se cultivaba como planta ornamental. La carestía de forrajes, que tanto se hizo sentir en Francia en los años de 1893-1894, la elevó al rango de forrajera, pasando de los jardines á los campos. Su rusticidad, su vigor, su rápido desarrollo, llamaron pronto la atención de los experimentadores; pero, á pesar de haberse ponderado sus calidades en todo sentido, su propagación ha sido muy limitada hasta ahora.

Se ha exagerado y se exagera mucho acerca del valor forrajero de la sacalina. Tomando por base los resultados de análisis químicos, no controlados, se ha llegado á suponer que era más nutritiva que el trébol y la alfalfa; pero los que han emitido esas apreciaciones han encarado la cuestión bajo una sola faz ó de una manera teórica, haciendo abstracción de los elementos que influyen sobre el valor alimenticio de una planta cualquiera.

Los análisis que se reproducen á menudo para demostrar el mayor valor alimenticio de la sacalina, son los siguientes:

FORRAJERAS	Agra	Materias orgánicas azoadas	Materias extractivas no azoadas	Materias grasas	Celulosa	Materias minerales
Sacalina (por Doumet-Adamson)	36.40	19.06	24.64	4.40	8.10	7.40
Alfalfa (por Boussingault).....	15.00	12.00	41.80	3.50	22.00	5.70
Trébol ( id. ).....	20.00	22.00	5.00	3.20	39.20	10.60

VARIAS	Ácido fosfórico
Sacalina (por Doumet-Adamson).....	1.57
	Asas
Alfalfa (por Boussingault).....	1.92
Trébol ( id. ).....	1.70

Estas cifras colocan indudablemente á la sacalina en un lugar prominente; pero es preciso tener presente que estos datos no pueden compararse de una manera absoluta, porque el análisis de la sacalina ha sido hecho tomando las hojas solas desprovistas de los tallos, mientras que los de la alfalfa y del trébol corresponden á la planta entera. Además, las experiencias hechas directamente sobre el ganado, han demostrado que la sacalina es un alimento inferior, que no reemplaza eficazmente á los forrajes conocidos. Sus tallos son le-

ñosos, sus hojas duras; no debe por lo tanto cultivarse sino en las tierras áridas ó improductivas.

Respecto de su pretendida rusticidad, los ensayos han demostrado, que no es tan resistente á la sequía, ó fuertes calores del verano, ni en terrenos secos ni ázidos, como se había insinuado al principio.

En las tierras de buena calidad conviene sembrar forrajes más apreciados, porque aunque la sacalina vegete con mucho vigor, suministra un forraje poco apreciado y es muy invasora, siendo difícil impedir que salga de los límites en que se la quiere conservar.

Durante la primera edad, esta planta es bastante delicada, y tanto que, en muchas partes, ha sido difícil propagarla; más tarde, se desarrolla con vigor y rapidez, especialmente en los terrenos de buena composición; sus raíces rastreras atraviesan los terrenos más duros, dificultando su destrucción ulterior.

La sacalina tiene tallos huecos que alcanzan dos, tres y más metros de largo; se hallan guarnecidos de hojas alternas, cordiformes, muy desarrolladas y de un lindo color verde. Vegeta desde principios de la primavera hasta principios del invierno y puede suministrar en este intervalo de dos á tres cortes. En los climas fríos los tallos mueren durante el invierno, pero en la primavera la vegetación vuelve á manifestarse.

La multiplicación se hace por medio de semillas ó de fragmentos de raíces ó rizomas. El primer sistema tiene el inconveniente de exigir mucho tiempo antes de conseguir el producto; el segundo es más rápido, pero delicado también, porque la vegetación se manifiesta lentamente al principio.

La siembra se efectúa en almácigos ó en lugar definitivo; en uno y otro caso, hay que preparar con esmero el terreno, como si se sembrara tabaco en el primer caso; melones ó sandías en el segundo; la semilla se cubre con una capa delgada de tierra fina ó resaca. Cuando se siembra en lugar definitivo, se distribuyen las semillas en líneas, á un metro de distancia en todos sentidos, colocando en cada punto dos ó tres granos. Si la siembra se efectúa en almácigo, hay que conservarlo limpio de malas yerbas y se trasplanta el año siguiente en otro almácigo ó en lugar definitivo, colocando las plantitas, como cuando la plantación se efectúa con rizomas. Los rizomas bien extratificados resisten durante un tiempo bastante largo; se trasplantan en líneas, á un metro de distancia en todos sentidos, al principio de la primavera ó fin del otoño.

Los cuidados culturales se limitan á conservar la plantación libre de malas yerbas, durante los primeros tiempos; cuando las plantas han empezado á vegetar, no necesitan otros labores ni cuidados especiales.

La recolección de éste forraje se efectúa, segando los tallos cuando han adquirido el desarrollo necesario; durante el primer año de la plantación no se debe apresurar el corte, á fin de fortalecer el sistema radicular de las plantas.

La cosecha de la semilla se efectúa sin dificultad, dejando madurar las plantas, cortándolas y haciéndolas secar para trillarlas después con látigos. La semilla debe ser fresca; si no, germina difícilmente.

(La Dirección de Agricultura).

## Instrucciones para la siembra de las semillas de té

Conviene hacer almácigos ó semilleros, en vez de sembrarlas en lugar definitivo. La tierra destinada á ese objeto debe ser trabajada como para dos almácigos de árboles y cubierta con un abrigo cualquiera colocado á la altura de dos metros (una ramada, por ejemplo), á fin de que los rayos solares no lleguen directamente á la superficie. Se puede colocar debajo de la capa superficial una cama de diez centímetros de espesor hecha con estiércol bien descompuesto, pero no es indispensable, y muchos cultivadores prefieren labrar á una profundidad no mayor de veinte centímetros, á fin de que las raicillas no se profundicen demasiado, lo que haría el trasplante más delicado y difícil. Las semillas se ponen en remojo en agua tibia, durante un día ó dos, luego se siembran á la profundidad de 5 ó 7 centímetros, á distancia de 7 á 8 centímetros una de otra y en líneas separadas de 10 á 15 centímetros. Se rellena el terreno, se riega con moderación y se cubre el almácigo con hojas de pino ó de otras plantas que se tenga á disposición. La siembra se efectúa al fin del invierno, en Julio, Agosto ó Setiembre, lo más pronto después de cosechada la semilla, pues esto es tanto mejor y da resultados tanto más seguros, coanto más fresca es. Se entretiene el almácigo con un buen grado de humedad y se extirpan las malas yerbas á medida que aparecen. Durante el primer año la vegetación del té es lenta, á veces alcanza de 10 á 15 centímetros hacia fines del verano y se puede trasplantar; otras veces no llega á 7 ú 8 centímetros y se espera la primavera siguiente para efectuar el trasplante. Durante el segundo año las plantitas pueden alcanzar á 50 centímetros de altura.

Cuando se siembra en lugar definitivo, se colocan las semillas en hoyos preparados con cama caliente, habiendo extraído la tierra hasta 40 centímetros de profundidad y repuesta según los métodos aconsejados para favorecer una buena germinación.

### Trasplante

Para el trasplante se toman las mismas precauciones que para las otras plantas. Conviene que el terreno elegido sea llano, naturalmente húmedo, pero permeable, liviano, poroso y profundo, á fin de que sea de fácil penetración para las raíces. Los análisis de las tierras que se destinan en la China al cultivo del té, demuestran una gran escasez del elemento calcáreo, ausencia de ácido sulfúrico, presencia de manganeso, magnesia y potasa, y una buena dosis de ázoe. Los mejores suelos de la China, del Japón, de Java, etc., contienen mucha arcilla ferruginosa y ofrecen deficiencias notables de cal. Se atribuye mucha importancia al hierro. Es fácil encontrar en nuestro país terrenos que ofrecen condiciones análogas, pues en ge-

neral las buenas tierras son pobres en cal y contienen dosis elevadas de ázoe, con hierro, potasa; magnesia en cantidad suficiente.

El trasplante se efectúa sobre el terreno bien preparado, labrado á la profundidad de 40 centímetros, por lo menos, sobre las líneas que ocupan las plantas. La plantación se efectúa en líneas en cuadrado ó en quinconce. Se colocan las plantas de 1 metro 20 á 1,60 sobre las líneas y de 1 metro 50 á 2,20 entre las líneas. Conviene proteger las plantitas contra los frios y los soles fuertes, por medio de un abrigo enalquiera, hasta que se han arraigado bien y la vegetación ha empezado.

Los cuidados culturales se limitan á conservar el terreno limpio de malas yerbas y mullido por medio de arados en las épocas oportunas.

Las plantas se dejan desarrollar hasta la altura más favorable para la recolección de las hojas, y cada tres ó cuatro años se aplica una poda enérgica, á fin de que las plantas no se elevan demasiado.

La cosecha de las hojas puede empezarse después del segundo año del trasplante.

---

## La apicultura en Córdoba

En todos los países antiguos ó modernos, la cría de las abejas siempre ha merecido especial atención de parte de los propietarios rurales, que han considerado el cultivo del precioso insecto como una fuente de provechosos recursos. Basta leer los libros antiguos: Virgilio, Aristóteles, Plinio, Columella, Varron, Palladai, etc, para convencerse de esta verdad. Los romanos, especialmente, hacían de la miel un gran consumo, y cuidaban con el mayor esmero sus colmenas, que se encontraban en todas sus propiedades como el complemento obligatorio de toda buena explotación. Los griegos igualmente practicaban la apicultura sobre una vasta escala, y hasta en la mitología la miel del monte Himeto era célebre, y las Geóponicas de Constantino César, es el más antiguo libro de Apicultura. Virgilio ha consagrado á las abejas todo el canto 1.º de las Geórgicas, y nos ha transmitido en hermosos versos las reglas apiculturales entonces observadas. Citamos esos hechos para rememorar cuál era el favor de que gozaban las abejas en la antigüedad; este favor no ha desmerecido,

por cierto, y hoy la Apicultura es una ciencia exacta, que da grandes utilidades en los principales países y particularmente en los Estados Unidos de Norte América.

Es creencia general, entre la gente que no observa, que las abejas son el enemigo del agricultor; y sobre tales datos, que desgraciadamente son muy generalizados, se basan la mayor parte de esas ordenanzas y artículos de códigos rurales, dictados casi siempre por personas legas en agricultura y en ciencias naturales, y que hacen al país un mal incalculable.

Muy lejos de ser perjudiciales á la Agricultura, las abejas son, al contrario, su mejor auxiliar, como lo vamos á demostrar, basándonos sobre los estudios de sabios, cuya autoridad no puede ser discutida. De Layens, el eminente apicultor francés, y Gastón de Bonnier, de la Sorbona, dicen en su libro «Cours complet d'Apiculture», (año 1897):

« La Apicultura no interesa sólo al agricultor por sus importantes productos, sino porque le presta señalados servicios.

« Siempre que se cultiva las plantas, para obtener de ellas simientes ó bien frutas, y dichas plantas son melíferas, las abejas al pecorar de flor en flor, contribuyen por una parte importante á aumentar el producto de la cosecha.

« Así es que el cultivador que tiene colmenas en su huerto, ver á acrecentar la cantidad media de la fruta que obtiene cada año, porque merced á las abejas esas frutas habrán cuajado en mayor número. Por ellas, el labrador que cultiva colza, lentejas, garbanzos, habas, maíz, trigo, semillas forrajeras, etc., verá aumentar el producto de sus campos, si están próximos á colmenares ».

« En cuanto á la pretendida devastación que ocasionan las abejas al atacar los granos de la uva y de otras frutas azucaradas, sólo corresponden á estragos aparentes que descansan sobre hechos mal observados. Nunca será bastante combatida esta creencia de prejuicios, por desgracia muy propagada, de que las abejas son perjudiciales en estas circunstancias: « porque está probado en absoluto que son incapaces de desgarrar la envoltura de esas frutas; las abejas no recogen el azúcar de aquéllas, sino cuando han sido agujereadas por los pájaros, las avispas y los abejorros, es decir, cuando ya están decantadas ».

« En suma, la abeja nunca es perjudicial al agricultor; todo al contrario, en menudo viene á su ayuda por manera eficaz, aumentando la cosecha de muchos cultivos ».

« Y añade el señor Mercader Belloch, aventajado escritor y naturalista, Presidente de la Sociedad Española de Apicultura y hombre de reconocida competencia, *estas líneas que pueden aplicarse a nuestro país:*

« Recomendamos especialmente la lectura de los anteriores párrafos, pues cuanto en ellos dicen sus autores con respecto á Francia, puede con mayor razón aplicarse á nuestro país, donde la Apicultura podría tener notabilísimo desarrollo y llegar á ser un *venero de riqueza*, con sólo aprovechar el néctar que se evapora de los miles de millones de plantas aromáticas que pueblan las inmensas extensiones de terrenos incultos que en España existen ».

¿Qué diremos nosotros de la República Argentina, si esto se dice de España?

El sabio y célebre Darwin se ha ocupado mucho de las abejas, y ha hecho un gran número de experimentos, para llegar á constatar de un modo irrefutable, que las abejas *son los más activos agentes de fecundación* para las plantas, y dice: «cúbrase con una gasa liviana algunas flores, inmediatamente antes de la abertura de los botones y compárese después el número de semillas que darán esas flores que han sido abrigadas, con el número de semillas recogidas sobre otras flores iguales y vecinas que no habrán sido abrigadas y entonces cualquiera conocerá y se convencerá de cuál es el papel que desempeñan las abejas en el acto de la fecundación de las plantas».

El célebre apicultor americano Langstroth, el padre de la apicultura movilista, dice en su libro célebre y clásico «The Hive and Honey Bee»:

« Las abejas recogen el polen de las flores para alimentar su cría y van de flor en flor, cosechando el polvo nutritivo y la miel aromática, y sólo los que poseen abejas en el vecindario de sus verjeles, pueden razonablemente contar con una cosecha segura ».

El apicultor millonario, y distinguido escritor Carlos Dadant, de Hamilton Illinois, Estados Unidos, dice en su libro: «La Ruche et l'Abeille».

« La naturaleza ha ordenado el cruzamiento de las ra-

« zas para dar más vigor, más energía, más vida á los su-  
 « jetos; es lo que explica por qué las frutas son más hermo-  
 « sas y cuajan mejor en los verjeles que son visitados  
 « por los insectos y especialmente por las abejas; ade-  
 « más, en las plantas dioicas, la fecundación sería imposi-  
 « ble sin su auxilio.»

En Australia no ha sido posible obtener semillas del trébol colorado antes de la importación de las abejas.

En la isla de Haïti el árbol de la vainilla crecía frondoso, pero no daba frutas; se importaron abejas, y se obtuvieron buenas cosechas.

En Sajonia los cultivadores llevan colmenas en medio de sus campos de trigo, en la época precisa de la floración.

En los Estados Unidos de Norte América no se hace casi nunca concesión ó locación de terrenos, sin imponer la obligación de tener cierto número de colmenas: tanto ha sido reconocida la utilidad de las abejas.

En Austria, Alemania, Suiza y Rusia, la Apicultura es protegida oficialmente, y las publicaciones agrícolas son subvencionadas.

La Francia, aunque tarde, ha entrado resueltamente en la vía del progreso, y la Sociedad Central de los Apicultores de Francia es una de las mejor organizadas del mundo entero.

En el Norte y en el Oeste de la Francia, el cultivo del manzano se hace en gran escala, para la producción de la sidra. Una enfermedad, el «*anthonome*», arruinaba los verjeles. Un insecto agujerea el botón de la flor, para depositar un huevo, que da nacimiento á una larva que se alimenta del mismo botón y hace abortar la flor. La abeja pecorando sobre la flor, la sacude y hace caer el huevo salvando la cosecha. Es un hecho constatado que la simple organización de un colmenar en un manzanar antes improductivo, aseguraba la cosecha; y *en Normandía cada verjel posee su colmenar.*

Si los horticultores que miran las abejas como á enemigos, pudieran destruirlas, obrarían con tan poco buen sentido como los que tratan de exterminar los pajaritos que después de defender nuestras huertas de mil enemigos, se comen una pequeña parte; no son las abejas que deterioran las frutas, sino las avispas y los abejorros.

A. J. Root (novice), autor de *The A B C of Bee Culture*, editor de los «*Gleanings*» y notable apicultor, naturalis-

ta y gran manufacturero norteamericano, que ha hecho una fortuna considerable por medio de la Apicultura, se expresa del modo siguiente:

« Las abejas son de tanta utilidad para la agricultura, como la luz, el aire y el agua, y todos los Estados deben protegerlas y favorecer su cultivo en sus territorios. Son las leyes esencialmente proteccionistas dictadas al efecto, que han permitido á los Estados Unidos alcanzar el extraordinario desarrollo apicultural de que hoy gozan, proporcionando trabajo en sólo los colmenares y en las 180 fábricas que en los Estados de la Unión se ocupan de fabricar el material apícola, á más de 400.000 personas, muy bien remuneradas, y colocando á los Estados Unidos á la cabeza y sin competencia alguna de la producción de miel y cera, permitiéndole exportar á Europa miles de toneladas de este dulce, cuyo manejo da actualmente motivo á un movimiento de dinero de más de 50 millones de dollars anualmente».

T. G. Newman, autor de «Bee and Honey», y autor de «Bees and Honey», se expresa en los mismos términos.

Aristóteles, van ya más de 2000 años, ha comprobado la utilidad de las abejas, y su inocencia de las depredaciones que les estaban atribuídas.

Hüber, Swammerdan, Dierzon, Cheshre, Quimby, el célebre Cowan, Bertrand, y el profesor Cook, son unánimes en reconocer la gran utilidad de las abejas para la fecundación de las plantas.

Podría citar miles de ejemplos, pero con lo dicho creo haber demostrado suficientemente la utilidad de las abejas.

La agricultura de las provincias mediterráneas pasa por una crisis espantosa; ya casi no es negocio el dedicarse al cultivo del suelo. Es que hasta hoy el agricultor ha vivido, se puede decir, al día, del producto de un solo cultivo, sin previsión, sin rotación, sin abonos y esquilmando sus tierras, y si la cosecha viene á faltar le acarrea la ruina.

Parece increíble, pero es muy cierto, que en un país como la República Argentina, que posee vastas extensiones territoriales, feraces y vírgenes, no se críen abejas ni cerdos, y que la miel fina que se come en las grandes ciudades, viene de Chile, después de un viaje á Londres; que la grasa fina de cerdo viene de Norte América, así como los jamones; y de España sus afamados chorizos, y esto en

país donde el maíz no vale nada y produce abundantes cosechas. ¿A qué debemos atribuir tal estado de cosas?

A la notable ignorancia del pueblo en materias agrícolas, y sobre todo, á las leyes *locales*, que estorban de un modo notable la iniciativa particular.

La nación hace sacrificios para establecer colmenares de estudios en Córdoba y Mendoza, el público en general es entusiasta para el cultivo de las abejas, que es fácil y remunerador, á más de ser de resultados inmediatos; pero hay un simple artículo del código rural, que aunque hoy día es letra muerta, pues todos tienen abejas en pequeña cantidad, está siempre suspendido como una amenaza sobre la industria, é impide el formal establecimiento de grandes colmenares de producción, perjudicando á la libertad industrial y al desarrollo del progreso.

No encuentro, señor Director, términos bastantes enérgicos para condenar esas leyes retrógradas, que no sirven sino de obstáculos y de medio de venganza cuando llega el caso, como que podría citar casos concretos si fuera necesario, aquí, en Córdoba. Y creo que, si por conducto del Ministerio de Agricultura algo se puede hacer para hacerlas desaparecer, se prestará un señalado servicio al país.

Hay en las Cámaras de la provincia hombres bien preparados y muy bien dispuestos y que quieren el progreso y protegen las industrias; esos caballeros me han dado muestras tangibles del interés que toman por mis trabajos, y no me han faltado palabras de aliento de parte de lo más distinguido de esta sociedad. Pero la *acción oficial es indispensable* para llegar á los fines que perseguimos.

Aquí, en Córdoba, las abejas importadas de Mendoza, hará cosa de 50 años, procrearon de tal modo, que los faldeos este de la sierra, contienen en los huecos de los árboles, en las cavidades de las piedras, *millones de enjambres* que viven en estado natural, y cuyo trabajo es perdido para el hombre. El clima se presta admirablemente para la crianza de las abejas, y la miel que elaboran es exquisita. Los grandes alfalfares del sud de la provincia constituyen verdaderos manantiales de miel y cera, cuya exportación á Europa puede dar grandes utilidades. Hoy todas esas riquezas vuelven anualmente á la madre tierra, siguiendo la ley inmutable de la transformación de la materia, y sin beneficio alguno para nosotros.

La miel extractada, tal como la producimos con el em-

pleo de los métodos americanos, es artículo seguro de exportación, y su precio fluctúa entre 100 y 130 francos (\$  $\frac{m}{n}$  46.80 á 60.76) los 100 kilos en el Håvre, en Liverpool ó en Hamburgo, que son las tres plazas compradoras. Deduciendo gastos, fletes, derechos, se puede comprar por mayor aquí en Córdoba, á razón de 30 á 40 centavos  $\frac{m}{n}$  el kilo, según cantidad y calidad; es un precio altamente remunerador.

En los varios colmenares que tengo á mi cargo, ó en propiedad, he cosechado este año hasta 150 kilos de miel por cada cajón, en la región de los alfalfares, y creo con fundamento que no es difícil llegar hasta la cantidad de 200 kilos. Aplicando el cálculo se verá que se puede obtener hasta 60 \$ por unidad, y que suponiendo 20 \$ de gastos generales, también por unidad, pueden quedar \$ 40 como utilidad líquida, para los colmenares ubicados en regiones verdaderamente milíferas y que son para Córdoba los alfalfares del sur y su hermosa sierra.

La miel como alimento es sencillamente de inapreciable valor; todos los médicos, de todos los tiempos, están conformes al respecto, y se debe en pro de la salud pública, recomendar su empleo en todas las clases sociales.

Es un gran y seguro negocio, pero, ¡qué soy yo, perdido en la masa de la población, luchando contra mil obstáculos, contra mil inconvenientes, con escasos medios! Sin embargo, no me quejo, mis esfuerzos no han sido del todo estériles, el público me aprecia, me consulta, y algunos colmenares modelos existen ya en la provincia. Ahora, para coronar la obra, me queda coadyuvar, á pedir, á suplicar, si fuera necesario, que desaparezcan de nuestros códigos rurales las disposiciones que dañan la Apicultura, y del código rural de Córdoba, el artículo 48, que dice:

«Art. 48. Es prohibido tener colmenas dentro de un « radio de tres kilómetros de las *ciudades, villas, pueblos ó vecindarios*, bajo multa de cinco pesos por cada una».

Es por esta razón, señor Director, que le ruego interponga su influencia para que lleguemos al objeto que perseguimos, y para que una época de prosperidad se prepare para las industrias auxiliares de la Agricultura, tan prostradas hoy, en que son factores casi inútiles en el concierto general del progreso nacional.

Córdoba, 24 Junio de 1901.

J. T. BRUNNER,

Profesor de Apicultura y de Arboricultura  
frutal, Córdoba.

## INSTRUCCIONES PARA EL CULTIVO DEL AZAFRÁN

(*Crocus sativus* — *Crocus officinalis*)

El azafrán es una planta perteneciente a la familia de las Indias, y se cultiva por el estigma (que da un color rojo anaranjado con mucho perfume y que se emplea para colorear las pastas de Italia, licores, la manteca y en ciertas preparaciones farmacéuticas; la escasa solidez de este color lo excluye de la tintorería.

*Terreno.*—Los terrenos de buena calidad silico-calcáreo ó arcillo-calcáreo, es decir, de consistencia media, profundos, sanos, fértiles y muy limpios, son los que convienen para el cultivo de esta planta.

Los suelos muy calcáreos, muy arcillosos ó con demasiada arena y á subsuelo impermeable, son completamente contrarios á su vegetación, lo mismo que los terrenos pobres en elementos nutritivos.

La condición *sine qua non* para este cultivo, debe ser la de un terreno limpio de malas yerbas y de raíces.

*Preparación.*—Los terrenos destinados al cultivo del azafrán deben ser muy bien preparados con tantas rejas y rastreadas como sea necesario, para que el suelo esté perfectamente mullido y sin terrones ni grandes desniveles.

Por lo general este cultivo se practica en pequeña escala y entonces conviene más preparar el terreno con la azada á mano, desmenuzándolo con el rastrillo y cuidando extirpar completamente toda vegetación nociva.

*Plantación.*—El azafrán se propaga por medio de bulbos ó cebollas, cuya forma es redondeada por la parte superior y aplanada en la inferior. Los bulbos más aparentes y que producen mayor número de flores son los más redondos y cortos y cuyas dimensiones oscilan entre 0m.023 y 0m.025 de diámetro por 0m.034 á 0m.036 de altura. Estos bulbos antes de ser plantados deben ser examinados para sólo emplear los que estén sanos, y para ello se les quita la envoltura exterior, que es de color café amarillento (túnica de la cebolla), lo que permite separar á los bulbos deteriorados, y se completa esta precaución exponiéndolos al sol dos ó tres días antes de la plantación.

La plantación se practica entre la segunda quincena de Noviembre y la primera de Diciembre, en líneas, distanciadas de 0m.20, colocando los bulbos á 0m.08 unos de otros, en las líneas. Para esto basta trazar surcos de 0m.15 á 0m.20 de profundidad, con una azada estrecha y en el fondo de los cuales se depositan los bulbos: cada surco se tapa con la tierra extraída del surco subsiguiente, de manera que se juntan ambas operaciones simultáneamente.

Para dar lugar al paso de los obreros y operaciones de limpieza, la plantación se divide en platabandas de 1 m.20 de ancho, en un camino de 0m.40, de manera que cada banda contenga seis hileras de plantas.

*Cuidado.*—Algunas semanas después de la plantación, se dá una

carpida al azafrán con el objeto de destruir las malas yerbas: esta carpida puede reemplazarse por un rastillaje cuando esté el terreno libre de yuyos y entonces su objeto será de romper la costra que se forma en la superficie del suelo.

*Cosecha.*—Las flores se cosechan generalmente en los meses de Marzo y Abril y la siembra dura todo el mes de Junio, de preferencia por la mañana ó á la tarde, es decir, cuando la corola está cerrada y fresca; por lo general durante la primer semana se cosecha todos los días y después cada dos días, exceptuando los de lluvia que debe hacerse diariamente y dos veces al día, porque la flor de azafrán completamente desarrollada, cuando se moja, no se conserva más de seis horas.

La cosecha de las flores se practica cortando el tubo de la corola bien al ras del suelo y todas se van colocando en canastas, de manera á no aplastarlas.

*Pinzado.*—Las flores así cosechadas se depositan en una mesa donde los obreros encargados del pinzado van tomándolas con la mano izquierda, mientras que con la derecha la abren y sujetando con el índice y el pulgar el estilo, cortan con la uña del pulgar de la mano izquierda el tubo de la flor justamente en el punto donde empieza á alargarse; luego se colocan los tres estigmas que tiene cada flor en un vaso.

Cuando se ha recogido un número suficiente de estigmas, se les deseca colocándolos en una tela metálica cribada, que se hace pasar lentamente sobre un fuego de brasas, cuidando no quemarlos.

La operación se ha terminado cuando el estigma ha perdido toda su agua de vegetación y entonces tiene un color rojo sombrío y los filamentos se quiebran oprimiéndolos con los dedos; los estigmas pierden con la desecación las cuatro quintas partes de su peso.

---

Las hojas de los azafranes aparecen inmediatamente después de la floración y duran hasta la primavera. En Septiembre ú Octubre, cuando empiezan á secarse se les corta con guadaña ó se arrancan á mano y sirven para alimentación del ganado.

Es conveniente, después de recoger las hojas, dar una carpida al azafranal.

*Duración.*—El azafranal por lo general dura unos tres años y después de ese tiempo conviene arrancar los bulbos ó cebollas, operación que se ejecuta en el mes de Noviembre y con la azada; se separan los bulbos enfermos y los que no tengan la túnica, y los demás se amontonan.

Un buen azafranal produce un número de bulbos suficiente para plantar una superficie doble á la que ocupaba.

---

## Cooperativas agrícolas

Las ventajas y ayuda que prestan las Sociedades Cooperativas y la importancia que tienen para el bienestar de los agricultores son tan indiscutibles, que ya hace tiempo la mayor parte de las naciones europeas se han preocupado de la cuestión, dispensando una ayuda decidida, bajo diversas formas, á todas las asociaciones de este género.

Sé que aquí la creación de estas *Uniones* presenta más dificultades que en los países europeos, á causa del modo de formación de las aglomeraciones agrícolas, conjunto heterogéneo, formadas generalmente por individuos de nacionalidades distintas, arrendatarios nómades, que ignoran dónde irán á plantar sus carpas el año próximo, explotando y explotados á menudo por el propietario, el almacenero y el acopiador. Pero al lado de esta categoría, existe otra, y numerosa, formada por agricultores que han fundado colonias prósperas, que, si bien en general son propietarios del suelo que cultivan, están á la merced del almacenero y acopiador, entre las manos de los cuales queda la mayor parte de sus beneficios, pues el crédito que se les abre y los adelantos que se les facilitan, se devuelven con intereses crecidos. Pero, á ninguno de éstos les ha pasado por la mente formar sociedades cooperativas ó por lo menos no lo han hecho, salvo en la Colonia Galense en el Chubut, donde ha dado y da excelentes resultados y se puede decir que ha sido uno de los factores, si no el principal, de la prosperidad á la cual ha llegado esta colonia.

**VENTAJAS:** Las ventajas que reporta á sus miembros las sociedades cooperativas son: materiales y personales, económicas y profesionales, así como morales y sociales.

*Ventajas materiales y personales:* Uno de los objetos de las cooperativas de consumo es evitar al cultivador pagar un tributo á los intermediarios.

Las compras colectivas permiten á los pequeños agricultores realizar notables economías, pues aprovechan de los precios al por mayor, de reducciones importantes sobre los precios de transporte y de la concurrencia entre los vendedores. No solamente el sindicato puede obtener mercaderías á precios reducidos, pero, tratando con casas de confianza, estipulando garantías de verificación, creando laboratorios para análisis y para ensayos, garante sus socios en contra del fraude que se efectúa tan á menudo sobre la calidad de los productos.

*Ventajas profesionales:* Los sindicatos agrícolas tienen una influencia benéfica sobre los progresos de la agricultura, pues publican boletines y obras, medio de enseñanza y propaganda; organizan laboratorios; fundan bibliotecas; instalan campos de ensayos con el objeto de vulgarizar los mejores métodos de cultivo y procedimientos más perfeccionados. Organizan concursos para material agrícola, como también concursos entre los conductores de dichas máquinas. Concursos de animales y de productos agrícolas.

*Ventajas económicas:* El desarrollo de las sociedades cooperativas ha contribuido notablemente á mejorar la condición económica del agricultor, facilitándole la explotación del suelo, la transformación y la venta de los productos; permítele producir más y más barato, comprar á precios más ventajosos y vender más caro.

Permite realizar el crédito agrícola de un modo menos oneroso que por intermedio de bancos especiales.

Ha propagado las instituciones de seguro agrícola mutual, así como la ayuda mutual.

*Ventajas morales y sociales:* Las sociedades cooperativas fundan sobre todos los puntos de los territorios donde existen, centros de unión y de concordia, de progreso moral y social.

Algunas han instituido comisiones arbitrales que tienen por objeto juzgar todas las diferencias que pueden suscitarse entre la sociedad y sus miembros ó sus miembros entre sí.

**Sociedad cooperativa del Chubut.** Antes de ocuparme de las diversas formas de organización de las sociedades europeas de esta índole, referiré por qué y cómo se fundó la sociedad cooperativa del Chubut y su organización.

Inmediatamente que se supo que allí se había cosechado trigo, llegaron acopiadores. El primer año anduvieron bien las cosas, pues á causa de la concurrencia que se hacían, pagaron por el trigo su valor real. Pero en el segundo año, habiéndose entendido para no pagar sino un precio uniforme, precio muy inferior al valor de la mercadería, los pobres colonos, que no tenían relaciones comerciales que les permitieran mandar su trigo á Buenos Aires, fueron obligados á pasar por las exigencias de aquéllos, en su gran detrimento. Pero la lección fué provechosa. Se reunieron y decidieron entonces formar una sociedad cooperativa «La Cooperativa Mercantil del Chubut».

Pronto fué suscrito y pagado el capital social, principiando á funcionar en seguida. La sociedad está administrada por un Gerente remunerado y un consejo compuesto de doce socios. Provee á sus miembros de todos los artículos de almacén, de tienda, máquinas agrícolas y de cuanto pueden precisar. Se encarga de traer mercaderías de Buenos Aires, Europa y Norte América.

Los socios entregan á la sociedad sus trigos ú otra cereal, los que por su intermedio se realizan en Buenos Aires ó en Europa. La cuenta del primero está acreditada por la cantidad entregada, fijando su valor por el precio *término medio* obtenido de todas las ventas efectuadas durante el semestre.

Salta á la vista el inmenso beneficio que reporta al colono dicha organización, pues se procura todos los artículos que precisa, al precio del por mayor, recargados únicamente por una insignificancia que corresponde á los gastos generales, y realiza sus productos en las más ventajosas condiciones, pues evita intermediarios onerosos, y como la sociedad puede ofrecer cargamentos enteros, siempre obtiene los más altos precios.

Dicha compañía goza de un buen crédito, del cual, como es natural, hace beneficiar á todos sus socios.

**Sociedades Cooperativas Europeas.** Alemania, Bélgica, Noruega, Inglaterra, Italia, Suiza, Francia, Dinamarca, tienen sus sociedades cooperativas, todas prósperas, y todos los años son por centenares que se cuentan las nuevas.

No podemos estudiar acá todas las diversas formas bajo las cuales

funcionan en estos distintos países, y nos concretamos en pasar revista de las instituciones de esta índole en Dinamarca, donde son numerosas y donde han prosperado de un modo asombroso, siendo sus modos de organización dignos para servir de ejemplos.

La primera sociedad cooperativa de consumo que se formó en Dinamarca, fué fundada en 1866, y tenía por objeto la compra en común de mercaderías para ser revendidas á sus socios, haciéndoles participar en los beneficios y en proporción al total de sus compras.

En 1870 existían 44 sociedades de consumo.

En 1900 existían 837 sociedades de consumo con unos 130.331 socios.

*Lecherías cooperativas:* En estas sociedades, los beneficios netos realizados por la venta de la manteca y de los quesos elaborados con la leche entregada por los socios, están repartidos entre éstos en proporción á sus entregas. Se establecen generalmente por medio de un empréstito al 4 ó al 5 % amortizable en diez años. Los socios garanten estos empréstitos en proporción al número de animales que poseen, á razón de 30 kr. por vaca. (El kr. equivale más ó menos á 28 centavos oro).

La primera lechería cooperativa fué fundada en 1882; en 1898 habían llegado á un número de 1.013, con 148.000 socios, que poseen 842.000 vacas, las que en este último año produjeron 1.570.000.000 kilos de leche, con la cual se elaboró 59.000.000 kilos de manteca. Emplean un personal de 6000 obreros.

Muchas de estas lecherías forman al mismo tiempo asociaciones para la compra de pasto, granos, etc.

*Sociedades cooperativas para la venta de la manteca:* Existen varias sociedades para la venta y para la exportación de la manteca, que reciben de las lecherías cooperativas, pagándola en relación á su calidad. Estas lecherías tienen una parte proporcional en los gastos y beneficios.

Es debido á estas sociedades que la manteca de Dinamarca ha llegado á ocupar el primer lugar sobre el mercado de Londres, pues no se manda sino un artículo de primera calidad, siempre uniforme, lo que no se podía conseguir antes de la formación de dichas sociedades.

*Sociedades cooperativas de mataderos:* Estos mataderos fueron fundados principalmente para beneficiar cerdos. El primero inauguró sus faenas en el año 1888 y benefició 23.407 cerdos; en 1899 existían 25 sociedades que beneficiaron 729.171 cerdos y 22.450 animales vacunos.

Los socios se comprometen á entregar la totalidad ó una parte de sus animales porcinos; participan como garantes del capital de instalación y explotación, por una suma de 10 á 15 kr. por cada cerdo que poseen, y participan por partes iguales y proporcionales en los gastos y beneficios. La carne se paga según su calidad y al peso, después de muerto y limpio el animal.

Exportan una parte de sus productos y la otra la venden en los depósitos que tienen establecidos en la capital.

*Sociedad cooperativa para la exportación de huevos:* La primera sociedad de esta índole fué fundada en 1895. El país fué dividido en regiones, en cada una de las cuales se estableció una sociedad local, cuyos miembros se comprometen á no entregar sino huevos recientemente puestos y que deben ser juntados diariamente de nidos bien

limpios, incurriendo en una fuerte multa (5 kr.) por cada huevo que entreguen podridos. Los huevos deben de llevar como distintivo el número de la sociedad local y el número del socio. Todas las semanas los huevos son recibidos de los socios, y se pagan al peso. Antes de ser encajonados para la exportación, pasan por las manos de empleados que constatan su estado de frescura y los clasifican según su tamaño.

Los huevos de la Unión cooperativa son cotizados sobre los mercados ingleses como mercadería de primera calidad.

En 1895 la sociedad se componía de 2000 socios, repartidos en seis sociedades locales, haciendo transacciones por valor de 80.000 kr.; en 1899 la componían 22.000 socios repartidos en 365 sociedades locales, llegando las ventas á 2.194.600 kr.

La mayor parte de estas sociedades han creado sociedades de seguro en favor de los obreros que emplean.

A. C. TONNELIER,

Director de la Escuela Nacional  
de Agricultura y Ganadería prácticas «Las Delicias».

Las Delicias, 5 de Julio 1901.

## DIRECCIÓN DE TIERRAS Y COLONIAS

# Recaudación

La división de contabilidad de la Dirección de Tierras y Colonias sigue percibiendo las sumas correspondientes á arrendamientos vigentes, precio de lotes de las colonias nacionales, etc. A este efecto han partido empleados á las colonias Resistencia y Yerúa, y en breve saldrán para Conesa, Frias, Roca, Apóstoles, etc.

El siguiente cuadro demuestra las sumas cobradas por diversos conceptos, en lo que va del corriente año:

MESES	Ventas	Arrendamientos	Intereses	TOTAL
Enero .....	\$ 106.184,80	5.482,04	3.676,19	115.343,03
Febrero .....	63.746,73	8.361,10	888,54	72.996,37
	» oro 15,08			15,08
Marzo .....	66.281,88	16.516,85	4.615,34	87.414,07
Abril .....	58.641,98	18.981,74	2.193,39	79.817,11
Mayo .....	71.625,79	15.244,30	880,02	87.750,11
Junio .....	98.815,97	34.989,48	3.188,50	136.993,95
Sumas..	\$ 465.297,15	99.575,51	15.441,98	580.314,64
	» oro 15,08			15,08

## Colonia Yerúa

El estado actual de la colonia Yerúa ha llamado seriamente la atención de las autoridades encargadas de administrar la tierra pública; y en este concepto la Dirección de Tierras y Colonias ha enviado al subinspector general señor José Joaquín de Vedia, con el encargo de proceder á practicar una minuciosa y detenida inspección general, que sirva de base á la regularización de los asuntos en esa colonia.

El empleado aludido ha dado principio á su cometido, y puede esperarse que su acción, encuadrada dentro de las instrucciones especiales que se le han expedido, será de resultados benéficos para los pobladores de aquel centro.

Una vez terminada la visita á la colonia, la Dirección de Tierras propondrá al gobierno una serie de medidas tendentes á normalizar su marcha para el futuro.

### Oficina de Patentes de Invención y Marcas de Fábrica y de Comercio

#### Movimiento durante el 2.º trimestre de 1901

##### Sección Patentes de Invención

MATERIA	Solic- tadas	Conce- didas	Dene- gadas	Despa- chadas	Renta
Patentes Precaucionales.....	8	6	2	--	8.676,71
» por 5 años.....	17	16	1	--	
» » 10 ».....	28	18	2	--	
» » 15 ».....	1	1	--	--	
Revalidaciones.....	5	3	1	--	
Adicionales.....	7	3	--	--	
Transferencias.....	12	11	--	--	
Nuevos testimonios.....	13	12	--	--	
Oficios de los Jueces de Sección	--	--	--	7	
Apelaciones.....	--	--	--	1	
Expedientes varios.....	--	--	--	4	
Titulos y certificados.....	--	--	--	125	
Informes, notas y decretos....	--	--	--	184	
Totales..	91	70	6	321	8.676,71

## Sección Marcas de Fábrica, de Comercio y de Agricultura

MATERIA	Solici- tadas	Conce- didas	Dene- gadas	Despa- chadas	Renta
Marcas .....	268	282	3	—	13.400
Transferencias .....	23	17	—	—	575
Nuevos testimonios.....	13	13	—	—	65
Apelaciones.....	—	—	—	2	—
Oficios de los Jueces de Sección	—	—	—	8	—
Expedientes varios.....	—	—	—	7	—
Títulos y certificados.....	—	—	—	360	—
Informes, notas y decretos....	—	—	—	601	—
Totales..	304	312	3	978	14.040

## Resumen

SECCIONES	Asuntos entrados	Asuntos despacha- dos	Asuntos en tramita- ción	Renta
Sección Patentes de Inven- ción.....	103	88	218	8.676,71
Sección Marcas de Fábrica, de Comercio y de Agricultura	321	332	286	14.040,—
Totales..	424	420	504	22.716,71

José A. Velar.

## DIRECCIÓN DE INMIGRACIÓN

## FUENTES DE TRABAJO EN LAS PROVINCIAS

## EL QUESO DE TAFÍ

La Dirección de Inmigración recomienda especial y constantemente a los agentes de su dependencia en el interior, la mantengan al día en todo cuanto revista algún interés acerca del trabajo y medios de vida y ocupación en las provincias y territorios nacionales.

Fruto de este cuidado es el interesante informe que sigue, sobre la industria del queso en Tucumán, elevado por el Secretario de la Comisión Auxiliar de la localidad:

SUMARIO.—Tafi.—Estancias en la Provincia dedicadas á la industria del queso.—Sus nombres.—El de los dueños.—Ubicación.—Extensión.—Número de cabezas de hacienda vacuna.—Producción.—Alimento de las vacas. Tiempo y forma de la fabricación.—Aparatos que se emplean.—Oreo.—Consumo.—Comercio.—Agua.—Razas.—Leche.—Cuajos.—Consideraciones varias.

Tafi es el undécimo y último departamento de la Provincia de Tucumán. Se halla situado al N. O. de la Capital, teniendo por límites al N. la Provincia de Salta y el departamento de Trancas; al S. los departamentos de Monteros y de Famaillá; al E. los de Trancas y el de la Capital; y al O. con la Provincia de Catamarca.

Su superficie es de 3.450 km<sup>2</sup>, conteniendo 9.172 habitantes, ó sea una densidad de población de 2.67. Es de los departamentos menos poblados, y su aumento vegetativo de población alcanza á 34.7.

La fuente principal de riqueza consiste en la agricultura, ganadería y la industria del queso.

La capital del departamento es, accidentalmente, Yerba Buena, y sus poblaciones más importantes, son: Tafi Viejo, Colalao, del Valle, Cevil Redondo, Ojo de Agua, San Javier, Amaicha, Bañado, Mollar, Anfama, Siambou, Raco, Tafiello, Tacana, Los Cainzo y Sauce-Yaco.

Las estancias dedicadas á la industria quesera están establecidas en el Valle de Tafi, en el dicho departamento, de donde el queso ha tomado el tan renombrado nombre de Tafi, y se encuentran próximas al Aconquija, cuyas crestas cubre la nieve perennemente.

He aquí el nombre de las estancias, el de sus propietarios, su extensión y el número de cabezas de hacienda vacuna:

«Carreras», perteneciente á don José Frias Silva, con una extensión de 3 1/2 leguas cuadradas y una hacienda de 1.200 cabezas. «El Moyar», también del antedicho señor, y como de unas 8 leguas cuadradas y 2.500 vacas. «Los Cuartos», de la que es propietario el señor Chenau, con una superficie de 6 leguas cuadradas, y 1.500 cabezas vacunas. «Tacanas», perteneciente á doña Margarita Zavalia de Esteves, que mide entre 3 y 3 1/2 leguas cuadradas y 3.000 cabezas de hacienda. «La Banda», de doña Manuela Silva de Chenau, de unas 3 leguas cuadradas, con más de 2.000 vacas. «El Chuqui», y «Río Blanco», ambas de don Lucas M. Zavaleta, que constan de una extensión de unas 14 leguas cuadradas, comprendiendo el lugar llamado del «Infiernillo», y poseen unas 1.200 cabezas vacunas ambas estancias. (No debo silenciar la particularidad que ofrece este lugar del «Infiernillo», así llamado por el inmenso frío que reina constantemente, casi todo el año, y las nubes perennes que lo cubren á tal extremo que la persona que se arriesgue á entrar, se pierde irremisiblemente, por baqueana que sea. Además, existe en dicho lugar una enfermedad conocida con el nombre de *Tembladera*, la que ataca á toda clase de ganado que pase por dicho sitio, y si lle-

garan á permanecer algunas horas, pagan su estadia con la muerte (1).

La fabricaci3n de quesos de todas estas estancias no pasa de 25.000 kilogramos.

Los pastos que producen dichas estancias, son todos naturales, abundando el llamado *crespo*, vulgarmente *algarrobilla*, y la grama. Adem1s, existe, mezclado á dichos pastos, otro conocido con el nombre de anis, por parecerse mucho en su aroma y gusto á la verdadera planta asi denominada. El alfalfa no se produce en esos terrenos, á causa de los excesivos hielos.

El tiempo m1s á propósito para la fabricaci3n de los quesos, es de mediados de Diciembre á mediados de Abril.

No puede ser m1s antigua ni primitiva la forma 3 manera que se fabrican los quesos. En efecto: se emplean cubos de cuero para cuajar la leche, haciéndose uso del cuajo animal, salado con piedra de sal; y hacen las veces de prensa varias piedras superpuestas unas á otras, que van cargando sobre cada queso, á los que le sirven por moldes unos recipientes de paja retorcida, lo que da lugar á que cada uno salga de distinta forma, tama1o diferente y peso desigual, pues varian éstos desde 6 hasta 13 kilos, regularmente.

Cumplo con un deber al hacer una excepci3n digna de elogio en cuanto á la fabricaci3n empleada por el se1or Lucas M. Zavaleta. En las estancias de dicho se1or, no se emplean los dichos vasos 3 recipientes de cuero, sino tinajas de barro, y se hace uso del cuajo en polvo, que lo adquiere de Noruega, dando un excelente resultado, pues supera en mucho al cuajo animal preparado en el pa1s. Asimismo, para romper el cuajo se vale de una m1quina de su invenci3n, al cual lo despedaza convenientemente, sin necesidad de hacerlo con las manos, como sucede en las otras f1bricas. Dicho aparato consiste en dos cilindros de cobre movidos por un manubrio y una caida horizontal para la cuajada ya desmenuzada. Por 1ltimo, dicho se1or Zavaleta emplea unos moldes de lata, agujereados, lo que permite un tama1o y forma parecidos y un peso aproximado de 7 kilos, y los quesos se colocan de á seis en una prensa de tornillo, estando de m1s el decir que reciben la presi3n por igual.

Despu3s de fabricado el queso se expone al oreo por espacio de 30 d1as, quedando ya aptos para el consumo.

La escasa producci3n hace que la mayor parte se consuma en esta provincia, siendo sumamente reducido lo que se exporta á Buenos Aires.

Se vende al por mayor á los comercios, de \$ 1,20 á \$ 1,40 el kilo, y éstos los expenden al menudeo á raz3n de \$ 2 el kilo y á veces á \$ <sup>m</sup>/<sub>100</sub> 1,80. Estos precios, que son exorbitantes, no los paga ning1n comercio de otra plaza, y de ah1 que la mayor parte se consuma en la provincia, de donde sale mucho como regalo para la Capital Federal.

(1) Aunque no propiamente en el valle de Tafí, existe como á unas tres leguas una estancia denominada «La Ciénaga», de propiedad de don Sixto Terán, con unas 1.600 cabezas de hacienda, y cuyo queso que se vende por de Tafí, en nada desmerezca del fabricado en dicho valle. No falta quien lo prefiera, por encontrarlos m1s mantecosos y exquisitos.

La extensi3n de dicha estancia es de poco m1s de seis leguas cuadradas.

Los campos de las estancias, cuentan todos con abundante y muy rica agua de riego.

La hacienda vacuna es toda criolla, la que da un máximo de dos litros de leche. El ya referido señor Zavaleta, persona que mucho se ha ocupado por el progreso de dicha industria; ya hizo ensayos introduciendo hacienda Hereford, la que murió toda al poco tiempo de llegar. Opina dicho señor que las razas suiza y holandesa podrían aclimatarse en el departamento de Tafi; pero, en vista de los malos resultados obtenidos anteriormente, nadie se atreve á exponer capital haciendo nuevos ensayos con la introducción de razas finas.

Por lo que hace á la industria lechera, no puede hacerse nada respecto á la fabricación de manteca, porque para emplear la leche desnatada, hay que hacer quesos de leche cocida y en las estancias se carece de leña.

Dada la poca importancia de esta industria y demás inconvenientes que se han apuntado, no puede tener entrada en la misma el elemento inmigratorio. Por otra parte, ya el señor Reynolds, de Buenos Aires, propuso al señor Zavaleta una sociedad para traer de Europa industriales útiles en la materia, sin que pudiese llevarse á efecto tan conveniente proyecto, por las razones expuestas.

En honor á la verdad, debo hacer aquí presente que si no se introducen mejoras en la fabricación de la industria quesera, no es por ignorancia de los propietarios de las estancias, sino debido á los peones taficeños refractarios á toda clase de innovación, comprobándolo, entre otros, el hecho de existir en las fábricas, aún embaladas, máquinas para despedazar el cuajo. No deja de influir, por otra parte, lo distanciado del lugar y lo expuesto del camino, que hay que salvarla á mula herrada y, en parte, por atrevidos precipicios, lo que hace que los dueños no frecuenten sus propiedades.

ANTONIO S. OSUNA.

---

## DIVISIÓN DE ESTADÍSTICA Y ECONOMÍA RURAL

---

# Producción y mercados

Tiempo ha que el Ministerio de Agricultura se preocupa de organizar un servicio de informaciones que permita dar á conocer oportunamente á nuestros productores la situación de los mercados importadores de productos argentinos y el estado de las sementeras y cosechas universales, á fin de que los agricultores, los ganaderos y el comercio puedan dirigir sus múltiples operaciones fundándose en el conocimiento de hechos prácticos, y tan comprobados como su propia naturaleza y las circunstancias lo permitan.

Este servicio de informaciones ha de comprender en adelante:

1.º Datos oficiales de la exportación diaria de trigo, maíz, lino y lana, stock comercial de estos productos en los puertos de embarque y precios corrientes de los mismos.

2.º Informes de corresponsales sobre el estado de las sementeras en las provincias del litoral y el de los principales productos de las provincias andinas y del norte.

3.º Informe del cuerpo consular argentino sobre las condiciones generales de las cosechas y de los productos agropecuarios en los principales mercados extranjeros.

Estas informaciones serán el complemento necesario de la estadística agrícola organizada por el Ministerio de Agricultura de acuerdo con el inciso 6.º artículo 14 de la ley de organización de los ministerios.

EXPORTACIÓN DESDE 1.º ENERO HASTA 11 JULIO 1901, SEGÚN ESTADÍSTICA COMERCIAL

	<i>Toneladas</i>		
	Trigo	Maíz	Lino
A Ordenes.....	381.581	173.179	107.186
A Reino Unido.....	94.457	92.983	57.280
A Cont. europeo.....	230.946	184.411	155.623
A Brasil.....	59.716	9.105	3
A S. Africa.....	8.344	22.278	—
A Estados Unidos.....	—	—	33.335
	<hr/> 775.044	<hr/> 481.956	<hr/> 353.427

EXPORTACIÓN DE LA ÚLTIMA SEMANA (DEL 5 Á 11 DE JULIO), SEGÚN ESTADÍSTICA COMERCIAL

	<i>Toneladas</i>		
	Trigo	Maíz	Lino
A Ordenes.....	4.357	19.221	—
A Reino Unido.....	1.150	5.830	313
A Cont. europeo.....	4.976	15.721	430
A Brasil.....	3.429	844	—
	<hr/> 13.912	<hr/> 41.616	<hr/> 743

La exportación de trigo, hasta 11 de Julio suma 775.044 toneladas, contra 1.528.000 toneladas en igual periodo del año 1900, ó sea una disminución de 753.000 toneladas.

No hay base segura para calcular, sobre las cifras que anteceden, la cantidad de trigo que aún queda en el país para ser exportado; la proporción observada en años anteriores entre las existencias y la exportación, varía según las múltiples circunstancias que han mediado; pero, siendo éstas normales, la cantidad de trigo exportada hasta mediados del mes de Julio de cada año, representa aproximadamente el 70 ó 75 % del total de la exportación, de manera que,

habiendo salido ya 775.000 toneladas, podriase calcular ese total, para todo el corriente año 1901, en 1.100.000 toneladas en trigo y harina.

Para los años 1898/99 y 1899/900, se calculó el monto de la cosecha sobre la base de los datos compilados hasta 15 de Julio, y que comprendian el 60 % de todas las trilladoras que habian trabajado: el resultado final ha comprobado la absoluta exactitud de este cálculo, y se comprueba igualmente que, dada la uniformidad de los rendimientos dentro de determinados radios, la apreciación anticipada del monto de la cosecha habria resultado exacta, aún con una cantidad de datos inferior á la que sirvió de base para calcular el término medio de rendimiento en las cuatro provincias. Pero este año, cada planilla diaria de la compilación de datos de las libretas, desbarata las apreciaciones que se fundan en las planillas del día anterior; la misma trilladora que ha trabajado en un grupo de chacras da, para una, más de mil kilos de trigo por hectárea, y 300 ó 400 kilos para otras chacras contiguas.

En estas condiciones, se ha preferido demorar la publicación de datos hasta el momento en que las libretas recibidas alcanzaran, si quiera, al 90 % de todas las trilladoras que han trabajado durante esta estación.

El 30 del corriente, esto es, quince días más tarde que el año pasado, se publicarán en el Boletín del Ministerio de Agricultura, todos los datos de la cosecha 1900/901.

Si admitimos el término medio que arrojan las libretas compiladas hasta hoy, el monto total de la cosecha seria de 1.955.000 toneladas. Deduciendo de esto, unas 875.000 toneladas para consumo y semilla, quedarían disponibles 1.080.000 toneladas. Con todo, conviene esperar la completa compilación de datos, antes de dar estas cifras por definitivas.

### Exportación de lana

La estadística comercial da las siguientes cifras para la exportación de lana desde 1.º de Octubre hasta 12 Julio de los años 1896/97 á 1900/901:

1896/7 .....	449.465 fardos
1897/8 .....	450.225 >
1898/99 .....	449.083 >
1899/900 .....	414.105 >
1900/901 .....	—

### Exportación de carnes y ganados en pié

Por poco que se examine la estadística de nuestro comercio de carnes y de ganados en pié, se observa que sufre alternativas que han de ser tomadas en cuenta para apreciar los progresos que ha debido realizar la ganadería argentina á fin de amoldar su producción á las exigencias del comercio internacional. En 1890 exportábamos 20.000 toneladas de carneros congelados; 43.000 toneladas carne tasajo; 663 toneladas carne de vaca congelada; 50.000 animales lanares y 150.000 vacunos en pié. La exportación de ganados vivos á Europa era de 5.240 vacunos y 24.670 lanares, y al Brasil de 3.776 vacunos.

Las siguientes cifras demuestran la importancia de este último dato y el cambio operado durante los dos periodos 1890/95 y 1895/900:

## EXPORTACIÓN DE ANIMALES VACUNOS EN PIE

	1890	1895	1900
A Europa .....	5.240	53.423	34.697
A Brasil .....	3.776	80.475	21.976
A Chile .....	63.519	97.417	26.483
A Bolivia .....	6.258	17.270	6.105
A Uruguay .....	71.108	158.663	54.906
A varios .....	102	878	1.539
	<u>150.003</u>	<u>408.126</u>	<u>145.706</u>

## EXPORTACIÓN DE ANIMALES LANARES EN PIE

	1890	1895	1900
A Europa .....	24.671	391.367	158.997
A Brasil .....	3.633	11.277	666
A Bolivia .....	3.920	4.814	4.703
A Chile .....	8.700	17.009	2.218
A Uruguay .....	9.078	5.059	2.316
A varios .....	—	420	13.951
	<u>50.002</u>	<u>429.946</u>	<u>182.851</u>

En 1895 la exportación en carne tasajo subió á 55.000 toneladas (28 % más); la carne de vaca congelada á 1587 toneladas, (140 %); y á 42.000 toneladas los carneros congelados (110 %).

A mediados de Junio de 1900 se suspende la exportación de animales en pie á Europa, por causa de la fiebre aftosa, y, por las cifras del cuadro adjunto, se ve desde luego á qué proporciones queda reducido este comercio, máxime si se agrega que, durante el *primer semestre* del corriente año 1901, la exportación se limita á las siguientes cantidades:

	Bovino	Ovino
A Europa .....	.....	389
A Brasil .....	10.541	1.606
A Bolivia .....	4.242	8.641
A Chile .....	12.994	4.360
A Uruguay .....	15	133
A Varios .....	61	25
	<u>27.853</u>	<u>15.154</u>

En cambio, la cantidad de carneros congelados exportada en 1900 suma 56.412 toneladas, y 24.590 toneladas la de carne de vaca congelada.

La exportación de estos artículos durante el primer semestre del corriente año, presenta las siguientes cifras:

Carneros congelados.....	1.880.609	unidades
Carne de vaca congelada.....	33.766	toneladas

Las causas que han motivado la suspensión de nuestro comercio de ganados en pie con los mercados europeos, pueden ser transitorias, ó sus efectos atenuados por la exportación de carnes congeladas; pero no debe pasar desapercibido que la exportación á Chile y Brasil ha perdido mucho de su importancia desde hace cuatro ó cinco años; así lo demuestran las siguientes cifras:

## EXPORTACIÓN DE ANIMALES VACUNOS Á

	Chile	Brasil
1895.....	97.417	80.745
1896.....	64.707	97.059
1897.....	54.929	24.712
1898.....	40.512	46.016
1899.....	16.748	22.325
1900.....	26.483	21.976

## MERCADOS EXTRANJEROS

La revista de precios corrientes inserta en otro lugar, indica los precios que han tenido los frutos, cereales, ganados, etc., etc., en nuestros mercados y en los mercados extranjeros; el examen de estas cotizaciones permitiría juzgar de las condiciones *actuales* de cada producto en los países exportadores é importadores, pero se ha de tener en cuenta que, á parte de las evoluciones comerciales que alteran inopinadamente la oferta y la demanda, hay hechos futuros que pueden ser previstos dentro de ciertos límites y que conviene averiguar con oportunidad: no es indiferente para nuestros agricultores saber, por ejemplo, en qué estado se hallan las sementeras en Europa y en Estados Unidos, puesto que, cuando aquí sembramos el trigo, allí se está empezando á cosecharlo y se puede saber si esa cosecha será escasa ó abundante, de lo que se deduce si se puede contar con la alza ó la baja de los precios.

Y si esta información se anticipara hasta dar á conocer en los meses de abril y mayo la extensión sembrada con trigo en aquellos países y el estado de las sementeras en esa estación del año, se comprende desde luego todo el provecho que resultaría para nuestros agricultores; á esto responde el servicio de informaciones que está organizando el Ministerio de Agricultura.

La cosecha de trigo de Estados Unidos, se hacía ascender para este año, á 20 millones de toneladas próximamente; pero, según datos oficiales, la condición actual de los sembrados indica un rendimiento de 18.500.000 toneladas contra 14.225.000 en 1900. De estas 18.500.000 toneladas, habría que deducir:

Para consumo de 78.000.000 de habitantes calculado en.....	9.825.000 tons.
Para semilla para 19.500.000 hectáreas.....	1.908.000 "
	<hr/>
	11.733.000
Exportación probable.....	6.767.000
	<hr/>
	18.500.000

Tal es la perspectiva que ofrece la próxima cosecha de trigo de Estados Unidos.

En Rusia, las condiciones de las sementeras son generalmente buenas, excepto en las regiones del Báltico, donde la sequía ha hecho estragos. En resumen, se opina que la cosecha no será inferior á la del año pasado.

En Francia se aprecia la cosecha en 8.350.000 toneladas, contra 8.545.000 toneladas en 1900.

Las noticias de Alemania son muy desfavorables y se prevé, desde luego, que ese país tendrá que importar unas 2.600.000 toneladas de trigo para llenar las necesidades del consumo.

Son tan contradictorias las noticias que se cruzan desde principios de Junio, respecto del monto de la cosecha universal, que sería poco menos que imposible fijar una cifra aproximada. Con todo, ateniéndose á las apreciaciones más autorizadas y teniendo en cuenta la extraordinaria cosecha que se da como asegurada en Estados Unidos, y el estado satisfactorio de las de muchas regiones del continente europeo, no sería aventurado prever que la cosecha 1901-1902 será, por lo menos, igual á la del año anterior; esto es, sin considerar la exportación del Río de la Plata, que, si es tan abundante como puede esperarse, tendrá marcada influencia sobre las cotizaciones de fines del corriente año.

He aquí las cifras que dan las estadísticas más autorizadas, respecto de la cosecha universal del año 1900-1901, comparada con las de años anteriores:

### Cosecha universal

DATOS COMPARATIVOS (TONELADAS)

PAÍSES	1900	1899	1898
Francia.....	8.435.000	9.939.000	9.913.000
Rusia, Polonia, etc.....	10.153.000	10.634.000	11.044.000
Austria-Hungría.....	4.848.000	5.174.000	4.783.000
E'lavonia, etc.....	348.000	293.000	369.000
Italia.....	3.152.000	3.652.000	3.631.000
Alemania.....	3.478.000	3.841.000	3.587.000
España.....	2.717.000	2.544.000	2.826.000
Portugal.....	217.000	174.000	239.000
Bulgaria, etc.....	2.631.000	622.000	2.870.000
T. Grecia, etc.....	500.000	391.000	696.000
Reino Unido.....	1.478.000	1.826.000	2.022.000
Bélgica.....	348.000	370.000	457.000
Holanda, etc.....	261.000	261.000	294.000
Nor. S. D., etc.....	281.000	269.000	274.000
	38.846.600	40.000.000	43.105.000

PAÍSES	1900	1899	1898
Estados Unidos.....	14.348.000	15.870.000	19.370.000
Canadá.....	1.304.000	1.587.000	1.783.000
Méjico.....	437.000	437 ( 00	437.000
Argentina.....	2.600.000	2.761.000	2.935.000
Chile.....	304.000	304.000	304.000
Uruguay.....	218.000	152.000	87.000
	19.211.000	21.111.000	24.916.000
India.....	6.305.000	5 000.000	6.370.000
Turquía Asiática.....	1.631.000	1.739.000	2.217.000
	7.936.000	6.739.000	8.587.000
Argelia.....	544.000	326.000	739.000
Egipto, Turquía, etc.....	435.000	370.000	397.000
Cabo.....	110.000	131.000	110.000
	1.089.000	827.000	1.246.000
Australasia.....	4.566.000	1.176.000	1.474.000
Total general.....	68.648.000	70.853.000	79.328.000

Publicaciones posteriores, oficiales y comerciales, de otros países, modifican un tanto estos datos; pero, ni la diferencia es enorme, ni hay conformidad bastante entre todas estas publicaciones para llegar á cifras incontrovertibles.

La distribución de la cosecha de trigo, computada desde 1.º de Agosto de 1900 hasta 10 de Junio próximo pasado, se realiza en la forma siguiente:

### Cargamentos de trigo

#### *Países de destino*

Á:	Campana agrícola (desde 1.º de Agosto hasta 10 de Junio) 1900/901	Mismo período de la pasada cosecha 1899/900
	Toneladas	Toneladas
Reino Unido.....	4.686.346	4.037.142
Francia.....	341.606	395.016
Bélgica.....	976.640	917.344
Holanda.....	904.918	725.940
Alemania.....	435.782	498.784
Italia.....	947.864	557.644

Á :	Campana agrícola (desde 1.º de Agosto hasta 10 de Junio) 1900/901	Mismo período de la pasada cosecha 1899/900
	Toneladas	Toneladas
España. ....	166.552	231.080
Portugal .....	113.142	103.114
Grecia .....	124.012	87.854
Escandinavia, etc.....	190.096	207.318
Austria-Hungría.....	11.336	20.928
Norte de Africa y Malta.....	25.070	18.530
Paises extraeuropeos, excluido el Norte de Africa .....	1.089.346	659.886
Totales..	10.012.740	8.460.580

**Cargamentos de trigo***Paises de origen*

DE :	Campana agrícola (desde 1.º de Agosto hasta 10 de Junio) 1900/901	Mismo período de la pasada cosecha 1899/900
	Toneladas	Toneladas
Estados Unidos y Canadá.....	5.335.768	4.370.464
Rusia .....	1.757.298	1.295.356
Rumania, Bulgaria, Rumelia y puertos turcos .....	1.038.770	328.744
India.....	7.194	103.986
República Argentina y Uruguay.....	953.968	1.799.154
Australia y Nueva Zelandia.....	389.784	168.950
Austria-Hungría .....	56.244	47.306
Chile, Norte de Africa, Persia, Turquía Asiática, etc.....	473.714	346.620
Totales generales..	10.012.740	8.460.580

**Maíz**—Nuestra cosecha de maíz, terminada ya, ha dado resultados satisfactorios, tanto por la cantidad como por la calidad; todas las revistas extranjeras comprueban que los cargamentos de maíz del Rio de la Plata llegan á los mercados europeos en buenas condiciones: secos y de buena clase. Los datos publicados anteriormente por la División de Estadística del Ministerio de Agricultura, permiten calcular el monto de esta cosecha en 2.511.000 toneladas, sin fijar la cantidad que habrá disponible para exportación, por no tener, hasta ahora, una base segura para conocer la cantidad que se destina anualmente al consumo interno.

La cosecha de maíz del año 1900, en Estados Unidos, dió un total de 57.175.000 toneladas, contra 56.500.000 toneladas en 1899 y 52.100.000 en 1898.

La distribución de la cosecha universal de maíz, del año 1900/901, computada desde 1.º de Noviembre de 1900 hasta el 10 de Junio ppdo. se realiza en la siguiente proporción:

## CARGAMENTOS DE MAÍZ

*Desde el 1.º Noviembre de 1900 hasta el 10 Junio de 1901*

*(Países de origen)*

DE :	Desde el 1.º de Noviembre de 1900	Mismo período de 1899
	Toneladas	Toneladas
Puertos norteamericanos del Atlántico .....	1.803.044	2 923.816
Mar Negro y Danubio .....	738.802	347.710
República Argentina .....	311.522	463.686
Varios .....	9.156	6.758
Totales....	3.862.524	3.741.970

## CARGAMENTOS DE MAÍZ

*(Países de destino)*

Á :	Desde el 1.º de Noviembre de 1900	Mismo período de 1899
	Toneladas	Toneladas
Reino Unido .....	1.785.202	1.687.538
Alemania .....	628.276	678.634
Holanda .....	386.514	402.210
Francia .....	192.712	164.372
Bélgica .....	301.930	299.096
Italia .....	172.656	35.098
España y Portugal .....	56.026	50.576
Grecia .....	436	436
Escandinavia .....	228.682	304.764
Austria .....	100.498	78.698
Bombay .....	—	25.288
Noruega .....	2.616	—
Egipto y otros .....	6.976	15.260
Totales....	3.862.524	3.741.970

La inferioridad de estas cifras, comparadas con la enorme cantidad de maíz que anualmente se cosecha en Estados Unidos, se explica

fácilmente si se tiene en cuenta que este país sólo exporta una mínima parte de todo el maíz cosechado; todo lo demás queda para el consumo interno, tanto para la alimentación humana como para las diversas transformaciones industriales á que se aplica este cereal. Las estadísticas oficiales del año 1898 dan las siguientes cifras:

Cosechado.....	52.100.000 toneladas
Consumo en el lugar de producción..	41.549.000 »
Exportado.....	10.751.000 »

**Lino.**—La cosecha universal de lino, del año 1899/900, presenta las siguientes cifras, según estadística oficial del Ministerio de Agricultura de Estados Unidos:

LA COSECHA UNIVERSAL DE LINO EN 1899

Estados Unidos.....	547.343 toneladas
Manitoba.....	8.584 »
Méjico.....	5.450 »
República Argentina.....	245.250 »
<b>Total América.....</b>	<b>806.627 toneladas</b>
Suecia.....	1.962 toneladas
Países Bajos.....	6.921 »
Bélgica.....	10.437 »
Francia.....	9.401 »
Austria Hungría, etc.....	27.318 »
Rumania.....	940 »
Bulgaria.....	27 »
Servia.....	300 »
Rusia.....	491.100 »
<b>Total Europa.....</b>	<b>548.406 toneladas</b>
India Británica.....	322.286 toneladas
Argelia.....	190.750 »
<b>Total general.....</b>	<b>1.868.069 toneladas</b>

**Derechos aduaneros**

Al tratar del comercio internacional en productos agrícolas, es oportuno indicar los derechos de aduana que éstos pagan en cada uno de los principales mercados importadores. He aquí los datos consignados por el «Board of Trade» del Reino Unido:

<i>España:</i> Trigo.....	8	pesetas	los 100 kilos
Harina de trigo.....	13,20	»	» » » »
Otros cereales, excepto el arroz	4,40	»	» » » »
<i>Italia:</i> Trigo.....	7,50	liras	» » » »
Centeno.....	4,50	»	» » » »
Cebada.....	4	»	» » » »
Avena.....	4	»	» » » »
Maíz.....	7,50	»	» » » »
Harina de trigo.....	12,30	»	» » » »
» » maíz.....	9,50	»	» » » »
<i>Austria:</i> Maíz.....	0,50	florines	» » » »
Trigo.....	1,30	»	» » » »

	Harina.....	3,75	florines	los 100 kilos
<i>Alemania:</i>	Trigo.....	3,50	marcos	» » »
	Centeno.....	3,50	»	» » »
	Maíz.....	1,60	»	» » »
	Avena.....	2,80	»	» » »
	Cebada.....	2	»	» » »
	Harina.....	7,30	»	» » »
<i>Bélgica:</i>	Trigo, maíz, centeno cebada.	libre		
	Avena.....	3	francos	» » »
	Harina de trigo.....	2	»	» » »
<i>Francia:</i>	Trigo.....	7	»	» » »
	Harina á 70 %.....	11	»	» » »
	» de 60 á 70 %.....	13,50	»	» » »
	» » 60 % abajo.....	16	»	» » »
	Avena, maíz, cebada.....	3	»	» » »

## INFORMES DE CORRESPONSALES

### Sementeras de trigo y lino

#### Provincia de Buenos Aires

De *Pehuajó* informan que se ha sembrado tal vez más que el año pasado y que los trigos salen bien: esperándose, además, que las heladas que actualmente se producen hagan que el trigo arraigue y macolle bien.

De *Coronel Pringles*, dicen que, debido á la temperatura primaveral reinante, campos y haciendas están en muy buen estado; y que las lluvias caídas en abundancia auguran una espléndida primavera.

De *San Nicolás*, un señor corresponsal, después de informar sobre el resultado de la última cosecha de maíz, agrega que las sementeras de trigo y lino empezaron á principios de Mayo, siendo escasa la extensión que se dedica á aquel cereal, extendiéndose, en cambio, mucho la de lino, en atención al buen resultado de la cosecha última de esta oleaginosa. Además, en esa zona prosperan los viñedos, y que esto tomaría mucho incremento si los agricultores tuvieran la instrucción necesaria para el cultivo y aprovechamiento de la viña. La producción del año pasado ha sido de mil bordalesas.

#### Provincia de Santa Fe

De *San José del Rincón* informan que el día 3 ha caído una gran lluvia con granizo,—que algunas piedras pesaban hasta ochenta gramos. La lluvia ha contribuido á mejorar los campos.

De *San Francisco* dicen que reina gran sequía; que un pequeño aguacero que cayó hace 15 días produjo daño, haciendo brotar el lino y trigo sembrados, cuyas plantas ahora se secan por falta de humedad.

De *San Carlos Norte* informan que el 2 del presente cayó una fuerte lluvia con granizo, mejorando el estado de sembrados y campos, pues que la piedra no ocasionó daño alguno. El aspecto de los sembrados de lino, que están terminados, presentan aspecto satisfactorio; la siembra de trigo terminará á mediados del mes. Debido al tiempo primaveral reinante y mejora del estado de los campos, los animales se mantendrán bien y no habrá que lamentar las pérdidas que en principio se temió.

De *Videla* comunican que la mayoría de las concesiones se hallan ya sembradas de trigo y lino, germinados en su mayor parte, aunque un tanto atrasadas debido á la sequía persistente. En ese radio no llueve desde hace cuatro meses.

### Provincia de Entre Ríos

De *Victoria*, informan que, debido á algunas lluvias recientes, el estado de los campos y sementeras es satisfactorio.

De *Algarobitos* (Nogoyá), anuncian que el 30 del pasado cayó una fuerte lluvia con granizo, durando treinta minutos, causando destrozos en las arboledas, animales domésticos; destruyendo las sementeras de trigo y lino, recién brotadas, algunos hasta de 15 centímetros, arrasándolos hasta la raíz.

De *Colón*, informan que la siembra, que principió bajo buenos auspicios, por buen tiempo y estado inmejorable de los terrenos, se halla comprometida, debido á la falta de frios y exceso de humedad. Los trigos nacen y crecen con demasiada rapidez y lozanía, previéndose que no macollarán bien.

De *Quebracho* y *Espinillo*, informan que se ha sembrado la extensión acostumbrada de trigo y lino, aunque con extraordinario trabajo, á consecuencia de la sequía y mal estado de los animales por la falta de pastos.

De *Villa María* (Diamante), que la siembra de trigo y lino se ha practicado en suelo bastante seco, esperándose que, si bien en parte este inconveniente puede perjudicar el éxito de las sementeras, en otras, que se considera la mayoría, las beneficiará, pues que «las tierras, especialmente en la «Colonia General Alvear» y Ejido del Diamante, son ya muy viejas y gastadas, y es de esperar que por falta de humedad no germinarán las malezas».

De *Colón*, informa un señor corresponsal, que: «hace 5 ó 6 años no se puede cosechar papas en ese Departamento, antes tan favorable para este tubérculo. Se ha ensayado cambiar la semilla varias veces y de varias partes y climas; se ha probado cambiar tierra y abonos, pero todo ha sido inútil; se siembra y el 50 % no nace y el que nace no produce».

De *Diamante*, informan que se sigue con todo empeño la siembra de trigo y lino, aunque con extraordinario desgaste de animales y útiles de labranza, debido á la sequía prolongada, circunstancia y útiles de labranza, debido á la sequía prolongada, circunstancia, esta última que, á juicio de algunos colonos, evitará la germinación de plantas extrañas y plagas, tan perjudiciales en años lluviosos.

## BOSQUES Y MADERAS

De *San José del Rincon*, un señor corresponsal manifiesta que existe en las islas de esa región, en abundancia, la planta de *Cu-rupi*,—que contiene mucha resina. Los cazadores la explotan, extrayendo, por medio de incisiones practicadas en el tronco del árbol, la goma, que denominan *pega-pega*, y es muy apreciada por encontrarla más compacta, duradera y resistente que la que expende le comercio con dicho nombre. Esta planta se reproduce sin necesidad de cultivo.

**Maní.**—El señor Pedro Vicentín, corresponsal de la División de Estadística y Economía Rural en la colonia Avellaneda, del Departamento Reconquista (Santa Fe), informa á la repartición citada que los precios de 0.50 y 0.52 centavos á que se están pagando los 10 kilos de maní en esa zona, no compensan absolutamente los gastos de producción, lo que ha obligado á varios colonos á desistir de la trilla de esa oleaginoso.

Otros, aleccionados por la experiencia adquirida en 1897, en que los precios del maní en plaza desmejoraron como ahora, han constituido en la Colonia Avellaneda una sociedad cooperativa, de que es presidente el señor Vicentín, la cual, ramificada con otras de Reconquista y Colonia Ella, ha acordado remitir alrededor de 130.000 kilos maní á una importante casa comercial de esta capital, á fin de que exporte ese producto en procura de mercados europeos que cotiza el maní á precios más ventajosos que los de esta plaza.

Las apreciaciones del señor Vicentín concuerdan con las del señor Arturo González Vicente, corresponsal en Chajari, Departamento Federación (Entre Ríos), quien anota 0.52 y 0.55 centavos, para el precio que se paga este año, en esa región, por los 10 kilos maní, precio que tampoco cubre los gastos de cultivo y que no se encuentra en relación con los del año anterior que fueron entre \$ 1 y 1.05 los 10 kilos.

Dice, á más, que la exportación del año 1897 fué favorecida por los precios bajos del maní y de los fletes y depreciación del papel moneda.

Hoy, si bien los precios del maní son también bajos, en cambio los fletes son altos y el oro ha bajado.

## INFORMACIÓN

DE CORRESPONSALES DE LA DIVISIÓN DE ESTADÍSTICA Y ECONOMÍA  
RURAL, SOBRE PREPARACIÓN DE SEMENTERAS DE TRIGO Y LINO

Cosecha 1901/902.

## Provincia de Buenos Aires

Nota.—Las iniciales

M B.—Muy bueno.  
B.—Bueno.  
R.—Regular  
M.—Malo.  
M M.—Muy malo.

deben traducirse así:

M B.—Trabajos muy adelantados por el buen tiempo, y mayor extensión sembrada.

B.—Se llevan á cabo en condiciones normales.

R.—Lentos por falta de lluvias.

M.—Atrasados por falta de lluvias.

M M.—No se pueden llevar á cabo por la sequia.

PARTIDO	Cuartel	NOMBRE DEL CORRESPONSAL	Preparación de los terrenos para la siembra				
			Fecha del in- forme	Sembrado más ó menos que el año anterior		Estado preparación de los terrenos	
				Trigo	Lino	Trigo	Lino
Adolfo Alsina	1.º	Félix Bidart .....	28-5-901			B	
"	2.º	José Marino .....	24-5-901			M. B.	
A. Brown	3.º	Dionisio Boffa .....	26-5-901	No se s	iembra	trigo ni	lino
Arrecifes	1/17	Santos Copello .....	26-5-901	más	más	M. B.	M. B.
Ayacucho	1.º	Juan Antonio Gil .....	23-5-901	No se s	iembra	trigo ni	lino
"	2.º	Juan B. Rocca .....	22-5-901	"	"	"	"
"	3.º	Javier Suárez y Hnos. ....	16-6-901			B	
"	4.º	Gregorio Alcorta .....	3-6-901	No se s	iembra	trigo ni	lino
"	5.º	Marcos Ezcurra .....	23-5-901	"	"	"	"
"	13	Pedro Iriarte .....	24-5-901	"	"	"	"
"	15	Felipe Otaño .....	6-6-901	"	"	"	"
Azul	2.º	Emilio Vásquez .....	30-5-901	No se s	iembra	trigo ni	lino
"	4.º	José M.ª Lier .....	24-5-901	más		B	
"	7.º	César Reyex .....	6-6-901	No se s	iembra	trigo ni	lino
Todo partido	15	Esteban R. Lanatta .....	23-5-901	"	"	"	"
Bahía Blanca	1/21	Bartolo Celendano .....	27-5-901			B	
Sec. Tornquist		Hugo Wendorff .....	22-5-901			M	
Baradero	1/11	Jorge Barbich .....	29-5-901			R	R
"	2.º	Damián del Castillo .....	22-5-901	más		M. B.	
Bolívar	1/12	P. L. Pueyrredón .....	28-5-901	más el		M. B.	
"	1.º	Rafael Naranjo .....	28-5-901	doble		B	B
"	2.º	Florencio Camet .....	29-5-901	más	no se siembra	B	

PARTIDO	Cuartel	NOMBRE DEL CORRESPONSAL	Preparación de los terrenos para la siembra					
			Fecha del informe	Sembrado más ó menos que el año anterior		Estado preparación de los terrenos		
				Trigo	Lino	Trigo	Lino	
Brandzen.....	8.º	Vicente Andrión.....	27-5-901	No se siembra		trigo ni lino		
Campana.....	1.º	Luis P. Jacob.....	4-6-90			En principio		
».....	2.º	Angel Buzzini.....	24-5-901			En principio		
».....	3.º	Sgo. Moore Kelly.....	20-6-901	menos	menos	R	R	
Car. de Areco.....	1.º	Alejandro Uslenghi.....	21-5-901			En principio		
».....	6.º	Benito Pertierra.....	21-5-901			En principio		
».....	7.º	Luis M. Martínez.....	24-5-901			B	B	
Castelli.....	8.º	Federico Correa.....	2-6-901	No se siembra		trigo ni lino		
Chacabuco.....	2.º	Luis Costa.....	3-6-901	más el doble		B		
».....	4.º	Isidoro Pedroso.....	26-6-901			M. B.		
».....	10	Martegani y Flori Hs.....	22-5-901			En principio		
Chascomús.....	4.º	Prudencio Turán.....	22-6-901	No se siembra		trigo ni lino		
».....	7.º	».....	».....			B		
Chivilcoy.....	4.º	Pedro Lapouble.....	28-5-901			B		
».....	7.º	Emiliano Laredo.....	21-6-901			B		
».....	9.º	Pedro Vaccarezza.....	27-5-901	más		B	B	
».....	10	Pedro Moras.....	22-5-901			En principio		
».....	11	Leopoldo Mansilla.....	30-5-901			No se prepara		
».....	14	J. Pastor Ayarra.....	26-5-901			B		
».....	15	Leonilde Bardengo.....	23-5-901			En principio		
Colón.....	4.º	Gregorio Carlés.....	29-5-901	más		R	R	
Cor. Dorrego.....	4.º	Federico Rust.....	24-5-901	igual		M		
Sec. Aparicio.....	4.º	Guillermo Jürss.....	27-5-901			M		
Cor. Pringles.....	1.º	Juan A. Sánchez.....	24-5-901	20% más		M. B.		
».....	5.º	Alfredo Riat.....	4-6-901	No se prepara		en este	cuartel	
».....	5.º	Gastón Petón.....	26-5-901			R		
Cnel. Pringles.....	7.º	Joaquín Alduncin.....	30-5-901	igual		R	R	
Coronel Suárez.....	2.º	Benjamin Alberdi.....	21-5-901			M B		
Dolores.....	1/14	José Cereseto.....	23-5-901	No se prepara	terreno	no feita	semilla	
E. de la Cruz.....	1/7	Di Giorgio Hnos.....	30-5-901			R		
».....	5.º	Angel J. Herrera.....	26-5-901			En principio		
Floren. Varela.....	4.º	A. López Romero.....	15-6-901			M B	M B	
Gral. Alvarado.....	2.º	Juan N. de A. Ramos.....	24-5-901	No se siembra		trigo ni lino		
».....	4.º	Vicente Varela.....	4-6-901	más		Se siembra	muy pc.	
».....	6.º	Ernesto L. Otamendi.....	24-5-901	No se siembra		trigo ni lino		
Gral. Belgrano.....	3.º	Miguel Barri.....	23-5-901			En principio		
».....	4.º	Pascual Puricelli.....	28-5-901	más		M (inundaciones)		
».....	5.º	Julián Bustillo.....	4-6-901			En principio		
».....	6.º	Ireneo Fradin.....	24-5-901	más		B		
Gral. Guido.....	9/10	J. Cecilio Althaparro.....	23-5-901	No se siembra		trigo ni lino		
Gral. Lamadrid.....	1.º	Juan N. Barrenechea.....	31-5-901	igual	igual	B	B	
».....	4.º	Juan P. Medina.....	3-6-901			No se prepara		
».....	6.º	Ignacio Arruabarrena.....	23-5-901			B	B	
».....	7.º	Camilo Aredes.....	28-5-901			No se prepara		
».....	8.º	Pedro Larumbe.....	31-5-901	más		B	B	
».....	14	José M. Alduncin.....	2-6-901			M B	M B	
Gral. Laprida.....	1.º	Venancio Díaz y Compañía.....	24-5-901					
».....	2.º						B	B
».....	3.º							
Gral. Las Heras.....	1/7	Lorenzo B. Apaolaza.....	1-5-901			No se prepara		
Gral. Paz.....	6.º	Manuel Arecha y Hermanos.....	27-5-901			No se prepara		
».....	7.º	A. Fernández Blanco.....	5-6-901			B	B	
Gral. Pinto.....	1/20	Roux Deyacobbi y Cia.....	13-6-901	más		B		
G. Pueyrredón.....	1/5	Victorio Tetamanti.....	1-6-901	más		B		
».....	4.º	Luis J. Pagano.....	2-6-901			M B	M B	
G. Rodríguez.....	2.º	Pedro García.....	22-5-901	igual		B	B	
Gral. Villegas.....	2.º	Jesús T. González.....	30-5-901	más	hay pc.	M B		
».....	6.º	Celestino Fernández.....	25-5-901	más		B		
».....	7.º	Federico Grobby.....	24-6-901	30% más		M B		
».....	9.º	Genaro Olivares.....	28-5-901			B	B	
».....	11	Guillermo Melville.....	26-5-901			M B	M B	
».....	12	Juan Reynal.....	26-5-901			R	R	
».....	13	José Saavedra.....	31-5-901	Se siembra	pc.	B	B	

## INFORMES DE CORRESPONSALES

PARTIDO	Cuartel	NOMBRE DEL CORRESPONSAL	Preparación de los terrenos para la siembra				
			Fecha del informe	Sembrado más o menos que el año anterior		Estado preparación de los terrenos	
				Trigo	Lino	Trigo	Lino
Gral. Villegas.	14	Andrés Idiart.....	28-5-901	Actual	mente	no se p	repara
Guamini.....	7.º	Joaquín Allende.....	27-5-901	más		M B	
Juárez.....	2.º	Félix Pandelés.....	1-6-901		No se s.	B	
»	8.º	Pedro D. Pumará.....	23-5-901	No se s	iembra	trigo ni	lino
»	14	Dionisio Guglielmetti.....	29-5-901	más	No se s.	M B	
»	17	Alberto Speroni.....	27-5-901	igual			
Junín.....	1.º	Lucas Arana.....	22-5-901	Actual	mente	no se p	repara
»	2.º	Francisco Saforcada.....	22-5-901	más	más		
»	4.º	Luis Sanguinetti.....	23-5-901			En prin	cipio
»	5.º	José B. Ortega.....	27-5-901				
»	8.º	Andrónico Villafañe.....	22-5-901				M
Las Flores.....	1/9	Inocencio San Martín	24-5-901		n doble		
Lincoln.....	1.º						
»	2.º						
»	3.º	Capdevielle, Nico-					
»	4.º	lás y C.ª.....	29-5-901	más	más	B	B
»	5.º						
»	8.º	Francisco Soppit.....	28-5-901	igual	no se s.embra		
»	12	Gastón de Peers.....	22-5-901			R	
»	15	Manuel Gallardo.....	4-6-901	No se	ha prin	ciado	aún
»	17	Beltrán Laguyas Jon.	5-6-901	Se s.embra	bra pc.	M	
»	24	Horacio J. Massey.....	24-5-901	1500h		R.	
Lobería.....	4.º	Eugenio A. Clouet.....	26-5-901			M B	
»	11	Florentino Villegas.....	2-6-901			No se p	repara
»	12	Juan C. Videla.....	31-5-901	Actual	mente	no se p	repara
»	1/12	Doroteo Arana.....	29-5-901	Se s.embra	brarán	2350 h	menos
L. de Zamora.....	1/12	Santiago Legunda.....	27-5-901	No se s	iembra	trigo ni	lino
Luján.....	1/8	Luis Gogna.....	23-5-901			R	R
Magdalena.....	1.º	A. Tobias Cajaraville.....	18-6-901	más		B	
»	2.º	Juan Simons.....	27-6-901			En	princ.
»	4.º	Juan Thompson.....	26-5-901			No se p	repara
»	5.º	Casimiro Recalt.....	21-5-901			R	R
Marcos Paz.....	1/5	Angel M.ª Cavallo.....	29-5-901			M B	M B
Mar Chiquita.....	1/4	Marcelino Fontán.....	24-6-901	No se	sie'bra	trigo ni	lino
Mercedes.....	1/8	Santiago J. Mantalén.....	4-6-901			M B	M B
Merlo.....	2.º	Julián Asconapé.....	29-5-901	No se	ha prin	ciado	aún
Moreno.....	1/4	Agustín Terribili hijo	1.º-6-901	igual	igual	M B	M B
Morón.....	1/5	Juan Fernández.....	29-5-901	No se	ha prin	ciado	aún
Navarro.....	1.º	Severo Amato.....	26-5-901	más	más	B	B
»	4.º	José Correa Morales.....	28-5-901	más	más	B	B
»	7.º	Sixto Giles.....	29-5-901	más	más	B	B
»	8.º	Acacio Pardo.....	28-5-901	más	más	B	B
Necochea.....	2.º	Germán Santos.....	28-5-901	500 hr.		M B	no se p.
»	7.º	Luis Figallo.....	31-5-901	más		M B	no se p.
»	1/13	Victoriano Videau.....	24-5-901	70 % más		M B	no se p.
N. de Julio.....	2.º	Sebastián Scala.....	23-5-901	15 % más		B	B.
»	8.º	Esteban Sintas.....	22-5-901	más		M B	
»	9.º	»	»			M B	
Olavarría.....	2.º						
»	4.º						
»	5.º	Eugenio Piaggio.....	30-5-901			M B	
»	7						
Pehuajó.....	19	P. Menvielle.....	16-6-901	No se s	iembra	trigo ni	lino
»	4.º	Luis y Victorio Scala.....	23-5-901	más	más		
»	8.º	Raimundo Salazar.....	22-5-901	más	Se s'bra poco	M B	
»	10	Luis y Victorio Scala.....	23-5-901	más	más		
»	13	Pedro Mossola.....	23-5-901	igual		M B	
Pergamino.....	3.º	Carlos Onzari.....	27-5-901	mas	más	B	B
»	9.º	Francisco Urrutia.....	22-5-901			R	
»	12	P.E. Geogheghan Mill	21-5-901			R	
Pila.....	3.º	Salustiano Palacios.....	1.º-6-901	No se s	iembra	trigo ni	lino
»	4.º	Sador L. Morales.....	31-5-901	»	»	»	»
»	4.º	Luis R. Vidal.....	25-5-901	»	»	»	»
Pilar.....	1.º	Abelardo Maderna.....	25-5-901			En prin	cipio

INFORMES DE CORRESPONSALES

PARTIDO	Cuartel	NOMBRE DEL CORRESPONSAL	Preparación de los terrenos para la siembra				
			Fecha del informe	Sembrado más o menos que el año anterior		Estado preparación de los terrenos	
				Trigo	Lino	Trigo	Lino
Gral. Villegas.	14	Andrés Idiart.....	28-5-901	Actual	mente	no se p	repara
Guamini.....	7.º	Joaquín Allende.....	27-5-901	más		M B	
Juárez.....	2.º	Félix Pandelés.....	1-6-901			B	
»	8.º	Pedro D. Pumará.....	23-5-901	No se s	No se s.	trigo ni	lino
»	14	Dionisio Guglielmetti.	29-5-901	más	No se s.	M B	
»	17	Alberto Speroni.....	27-5-901	igual			
Junín.....	1.º	Lucas Arana.....	22-5-901	Actual	mente	no se p	repara
»	2.º	Francisco Saforeada..	22-5-901	más	más		
»	4.º	Luis Sanguinetti.....	23-5-901			En prin	cipio
»	5.º	José B. Ortega.....	27-5-901				
»	8.º	Andrónico Villafañe..	22-5-901				M
Las Flores.....	1/9	Inocencio San Martín	24-5-901		n doble		
Lincoln.....	1.º	} Capdevielle, Nico- lás y C <sup>ta</sup> .....	29-5-901	más	más	B	B
»	2.º						
»	3.º						
»	4.º						
»	5.º						
»	8.º	Francisco Soppit.....	28-5-901	igual	no se siembra	R	
»	12	Gastón de Peers.....	22-5-901				
»	15	Manuel Gallardo.....	4-6-901	No se	ha prin	ciplado	aún
»	17	Beltrán Laguyas Jon.	5-6-901	Se siem	bra pc.	M	
»	24	Horacio J. Massey.....	24-5-901	15(0)h		R.	
Lobería	4.º	Eugenio A. Clouet.....	26-5-901			M B	
»	11	Florentino Villegas..	2-6-901			No se p	repara
»	12	Juan C. Videla.....	31-5-901	Actual	mente	no se p	repara
»	1/12	Doroteo Arana.....	29-5-901	Se sem	brarán	2350 h.	menos
L. de Zamora..	1/12	Santiago Legunda.....	27-5-901	No se s	siembra	trigo ni	lino
Luján.....	1/8	Luis Gogna.....	23-5-901			R	R
Magdalena...	1.º	A. Tobías Cajaraville.	18-6-901	más		B	
»	2.º	Juan Simons.....	27-6-901			En	princ.
»	4.º	Juan Thompson.....	26-5-901			No se p	repara
»	5.º	Casimiro Recalt.....	21-5-901			R	R
Marcos Paz...	1/5	Angel M. <sup>a</sup> Cavallo.....	29-5-901			M B	M B
Mar Chiquita..	1/4	Marcelino Fontán.....	24-6-901	No se	siembra	trigo ni	lino
Mercedes.....	1/8	Santiago J. Mantalén.	4-6-901			M B	M B
Merlo.....	2.º	Jullán Asconapé.....	29-5-901	No se	ha prin	ciplado	aún
Moreno.....	1/4	Agustín Terribili hijo	1.º-6-901	igual	igual	M B	M B
Morón.....	1/5	Juan Fernández.....	29-5-901	No se	ha prin	ciplado	aún
Navarro.....	1.º	Severo Amato.....	26-5-901	más	más		B
»	4.º	José Correa Morales..	28-5-901	más	más	B	B
»	7.º	Sixto Giles.....	29-5-901	más	más	B	B
»	8.º	Acacio Pardo.....	28-5-901	más	más	B	B
Necochea.....	2.º	Germán Santos.....	28-5-901	15 500 hr.		M B	no se p.
»	7.º	Luis Figallo.....	31-5-901	más		M B	no se p.
N. de Julio...	1/13	Victoriano Videau.....	24-5-901	70 % más		M B	no se p.
»	2.º	Sebastián Scala.....	23-5-901	15 % más		B	B
»	8.º	Esteban Sintas.....	22-5-901	más		M B	
»	9.º	»	»	»		M B	
Olavarría.....	2.º	} Eugenio Piaggio..	30-5-901			M B	
»	4.º						
»	5.º						
»	7.º						
Pehuajó.....	19	P. Menvielle.....	16-6-901	No se s	siembra	trigo ni	lino
»	4.º	Luis y Victorio Scala.	23-5-901	más	más		
»	8.º	Raimundo Salazar.....	22-5-901	más	Se siembra poco	M B	
»	10	Luis y Victorio Scala.	23-5-901	más	más		
»	13	Pedro Mossola.....	23-5-901	igual		M B	
Pergamino...	3.º	Carlos Onzari.....	27-5-901	mas	más	B	B
»	9.º	Francisco Urrutia.....	22-5-901			R	
»	12	P.E. Geogheghan Mill	21-5-901			R	
Pila.....	3.º	Salustiano Palacios..	1.º-6-901	No se s	siembra	trigo ni	lino
»	4.º	Sador L. Morales.....	31-5-901	»	»	»	»
»	5.º	Luis R. Vidal.....	25-5-901	»	»	»	»
Pilar.....	1.º	Abelardo Maderna.....	25-5-901			En prin	cipio

PARTIDO	Cuartel	NOMBRE DEL CORRESPONSAL	Preparación de los terrenos para la siembra				
			Fecha del in- forme	Sembrado más ó menos que el año anterior		Estado preparación de los terrenos	
				Trigo	Lino	Trigo	Lino
25 de Mayo	3.º	Gabriel V. Cambas	4-6-901			R	
"	4.º	Pedro Mendiola	23-5-901			En prin	cipio
"	7.º	Vicente González	22-6-901	igual	igual	B	B
Zárate	1/8	Rómulo Noya	28-5-901			En prin	cipio
"	3.º	Carlos Capdepón	26-5-901		más	En prin	cipio

## Mercados de Productos

Precios corrientes en Junio de 1901

### MOVIMIENTO DEL MERCADO DE GANADOS DE LA CAPITAL, SEGÚN DATOS DE LA ADMINISTRACIÓN DE LOS CORRALES DE ABASTO

El movimiento del Mercado de Ganados de la Capital durante el mes de Junio del corriente año, presenta las siguientes cifras:

#### GANADO VACUNO (Corrales de Abasto)

Existencia en 31 de Mayo .....	cabezas	3.855
Entrado en el mes de Junio .....	»	55.019
		58.874

Este número de reses se ha distribuido en la proporción siguiente:

Ventas para invernar .....	2.238	3.80 %
» » exportar .....	41	0.79 »
» » saladeros .....	3.962	6.71 »
» » mataderos fuera del municipio .....	6.276	10.76 »
» » el consumo del municipio .....	43.263	70.58 »
Reses inutilizadas .....	155	2.74 »
Existencia en 30 de Junio .....	2.939	4.62 »
	58.874	

Los 55.019 animales entrados durante el mes, se clasifican así:

Bueyes .....	250	0.46 %
Novillos .....	35.121	63.83 »
Vacas .....	11.367	20.66 »
Terneros .....	8.281	15.05 »
	55.019	

Las reses sacrificadas para el consumo se clasifican :

Bueyes.....	224	0.52 %
Novillos .....	27.825	64.32 »
Vacas .....	7.473	17.27 »
Terneros.....	7.741	17.89 »
	43:263	

En las reses inutilizadas figuran 69 novillos, 44 vacas y 2 terneros, ó sean 115 cabezas, que representan el 0.27 % del total de reses sacrificadas.

En la suma de reses inutilizadas se anotan, además, 40 «cuereadas» que proceden, en su mayor número, de animales muertos durante el arreo desde la estancia, ó en el tren.

En el mes anterior (Mayo) el número de ganado vacuno introducido al mercado fué de 55.044 cabezas, y hubo el siguiente movimiento :

EXTRAÍDO		SACRIFICADO		INUTILIZADO	
Para invernar.....	1.686	Bueyes .....	18	Bueyes.....	1
» exportar .....	313	Novillos .....	29.301	Novillos.....	42
» saladeros .....	1.780	Vacas .....	7.219	Vacas .....	41
» mataderos....	5.704	Terneros .....	7.997	Terneros.....	2
	9.483		44.535	Cuereados.....	86

### GANADO YEGUARIZO

De este ganado se han introducido 19 animales y había una existencia de 220.

La extracción en el mes fué de 11 animales.

### GANADO PORCINO

Se han introducido 5.490 animales.

El movimiento habido es el siguiente :

Sacrificados para el consumo.....	5.293
Inutilizados .....	186
Extraídos .....	1
	5.480

### GANADO LANAR

De este ganado se han introducido á los mercados de Matanzas y Barracas al Sud, 290.402 cabezas.

El movimiento habido en estos mercados ha sido el siguiente :

	Barracas al Sud	Matanzas
Introducido .....	42.442	247.960
Ventas para frigorífico.....	39.520	175.377
» » matadero .....	1.844	50.768
» » invernada .....	1.078	21.815
	42.442	247.960

Exportación de ganado en pie por los Puertos de Buenos Aires y La Plata

MES DE JUNIO DE 1901

DESTINO	BOVINOS				Ovinos	EQUINOS			Porcinos	CANTIDAD DE FORRAJES EN KILOS						Comparación con la exportación del mes anterior					
	Número	Peso en kilos				Caballar	Asnal	Mular		Pasto	Maiz	Afrecho	Mezcla	Cebada	Avena	a.	b.	c.	d.	e.	f.
		Total	Mínimo	Medio																	
	a.				b.	c.	d.	e.	f.												
Inglaterra						31				8.000	1.900	400									
Francia					374	146		1.297	118	368.000	51.900	50.950		400							
Alemania																					
Bélgica						10				3.500	500	500									
Brasil	1.050	625.220	420	697	900	10				158.000											
R.O. del Uruguay	10					2				2.000	500	150									
Africa						40		1.164		290.000	1.500	50.000									
Paraguay	56					11				2.450	150										
Italia						2				250	650	200									
Suma Junio	1.116	625.220				384		2.461	118	832.200	57.100	102.200		400							
» anterior	9.501	5.309.721				1.769		1.327	920	2.648.670	82.025	107.400		14.600							
TOTAL exportado	10.617	5.934.941				2.153		1.414	1.327	3.381	228	3.480.870	139.125	209.600							

Importación de animales en pie por el Puerto de Buenos Aires, durante el mes de Junio 1901

MESES	BOVINOS	OVINOS	EQUINOS	ASNAL	PORCINOS
Junio	.....	.....	8	8	.....
Suma Junio	.....	.....	8	8	.....
» anterior	27	4.355	57	17	3
TOTAL importado	27	4.355	65	25	3

Especificación por razas

MESES	BOVINOS					OVINOS										EQUINOS					ASNAL				PORCINO			
	Durham	Hereford	Jersey	Polled Angus	Flamenca	Varias	Lincoln	Hampshire	Shearthing	Rambouillet	Oxter-Down	Romney Marsh	Shropshire	Merino	Varias	Carrera	Clydesdale	Hackney	Shire	Yorkshire	Frisones	Hunter	Varias	Inglese		Española	Italiana	Varias
Junio	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	1	.....	.....	.....	1	.....	.....	6	.....	8	.....	.....	.....
Suma Junio	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	30	12	4	2	1	.....	.....	6	.....	3	.....	.....	.....
» anterior	20	1	.....	4	.....	2	4237	6	.....	69	.....	37	6	.....	.....	1	12	4	2	1	.....	.....	8	1	3	13	.....	3
TOTAL	20	1	.....	4	.....	2	4237	6	.....	69	.....	37	6	.....	.....	31	12	4	2	2	.....	.....	14	1	11	.....	.....	3

## Precios corrientes de los mercados de Buenos Aires y Rosario

## GANADO EN PIE

BUENOS AIRES		MERCADO DE ABASTO, MATANZAS Y BARRACAS AL SUD			
JUNIO	\$ m/s por	Mínimo	Medio	Máximo	Tº Mº mes ante.
<b>BOVINO :</b>					
Bueyes mestizos especiales.....	c/u.	60.00	—	70.00	60.00
» » gordos.....	»	52.00	—	60.00	50.00
» » carne gorda.....	»	42.00	—	50.00	40.00
» » buena carne.....	»	40.00	—	42.00	35.00
Novillos exportación Europa.....	»	—	—	—	—
» » Brasil.....	»	—	—	—	—
» » mestizos especiales.....	»	60.00	—	70.00	55.00
» » gordos.....	»	50.00	—	55.00	45.00
» » carne gorda.....	»	35.00	—	40.00	35.00
» » buena carne.....	»	30.00	—	35.00	28.00
» » criollos gordos.....	»	40.00	—	45.00	40.00
» » carne gorda.....	»	35.00	—	40.00	35.00
» » buena carne.....	»	25.00	—	30.00	25.00
» » mestizos p. invernar, tl. esp.	»	45.00	—	50.00	40.00
» » buenos.....	»	35.00	—	40.00	30.00
» » criollos.....	»	30.00	—	32.00	25.00
» » regulares.....	»	25.00	—	30.00	20.00
Vacas mestizas especiales.....	»	40.00	—	45.00	45.00
» » gordas.....	»	30.00	—	35.00	37.00
» » carne gorda.....	»	25.00	—	30.00	27.00
» » buena carne.....	»	20.00	—	22.00	17.00
» » criollas gordas.....	»	25.00	—	30.00	35.00
» » carne gorda.....	»	20.00	—	25.00	28.00
» » buena carne.....	»	16.00	—	20.00	16.00
» » mestizas para invernar, buenas	»	15.00	—	17.00	14.00
» » regulares.....	»	12.00	—	15.00	12.00
» » criollas.....	»	13.00	—	15.00	12.00
» » regulares.....	»	11.00	—	13.00	10.00
Vaquillonas gordas.....	»	24.00	—	28.00	23.00
» » regulares.....	»	20.00	—	24.00	20.00
Terneros especiales.....	»	17.00	—	20.00	14.00
» » gordos.....	»	13.00	—	15.00	12.00
» » buenos.....	»	10.00	—	12.00	8.00
» » mamonos.....	»	6.00	—	9.00	7.00
<b>OVINO :</b>					
Capones 65 kilos arriba.....	»	6.50	—	7.00	6.50
» » 60.....	»	6.00	—	6.30	6.00
» » Lincoln.....	»	5.50	—	5.80	5.50
» » gordos.....	»	5.00	—	5.50	5.00
» » regulares.....	»	4.00	—	4.50	4.00
» » Rambouillet especiales.....	»	6.00	—	6.50	5.50
» » gordos.....	»	5.00	—	5.50	4.80
» » buenos.....	»	4.50	—	5.00	4.00
» » para mataderos.....	»	3.50	—	4.00	4.00
» » invernadas.....	»	2.50	—	3.40	3.00
Ovejas Rambouillet y Lincoln especi.	»	5.00	—	5.50	5.20
» » gordas.....	»	4.50	—	5.00	4.60
» » buenas.....	»	3.50	—	4.00	3.75
» » regulares.....	»	2.40	—	3.00	—
» » inferiores.....	»	1.80	—	2.50	2.70
» » para invernada.....	»	—	—	—	—
Corderos.....	»	2.20	—	3.20	2.70
<b>PORCINOS :</b>					
Cerdos mestizos especiales.....	1 k.	—	—	—	—
» » gordos.....	»	—	—	—	—
» » carne gorda.....	»	—	—	—	—
» » criollos gordos.....	»	—	—	—	—
» » carne gorda.....	»	—	—	—	—
Lechones.....	c/u.	—	—	—	—

Lanas

BUENOS AIRES	PROVINCIA DE BUENOS AIRES												
	S mp per	Región Nte.			Región O.			Región Sud y Sud Oeste			T.° M.°		
		a.			b.			c.			mes anterior		
		nia.	med.	mix.	nia.	med.	mix.	ni	med.	nia.	a.	b.	c.
JUNIO													
Lana madre mest. fina Ram. esp.	10 k	5.50	5.55	5.60	5.70	5.75	5.80	5.90	5.95	6.00	5.35	5.55	5.75
» » » b. á s.	»	5.00	5.35	5.50	5.20	5.55	5.70	5.40	5.75	5.90	5.05	5.20	5.40
» » » i. á r.	»	4.60	4.70	4.85	4.80	4.90	5.05	5.00	5.10	5.25	4.50	4.70	4.90
» » cruza fina Lincoln esp.	»	4.50	4.55	4.60	4.70	4.75	4.80	4.90	4.95	5.00	4.75	4.95	5.15
» » » b. á s.	»	4.00	4.35	4.50	4.20	4.55	4.70	4.40	4.75	4.90	4.50	4.65	4.85
» » » i. á r.	»	3.60	3.70	3.85	3.80	3.90	4.05	4.00	4.10	4.25	3.90	4.10	4.30
» » med. (alg. gr.) (1) esp.	»	3.90	3.95	4.00	4.10	4.15	4.20	4.30	4.35	4.40	4.10	4.30	4.50
» » » b. á s.	»	3.60	3.80	3.90	3.80	4.00	4.10	4.00	4.20	4.30	4.00	4.20	4.40
» » » i. á r.	»	3.40	3.50	3.60	3.60	3.70	3.80	3.80	3.90	4.00	3.70	3.90	4.10
» » gruesa Lincoln espec.	»	3.30	3.35	3.40	3.50	3.55	3.60	3.70	3.75	3.80	3.60	3.80	4.00
» » » b. á s.	»	3.00	3.20	3.30	3.20	3.40	3.50	3.40	3.60	3.70	3.40	3.60	3.80
» » » i. á r.	»	2.80	2.90	3.00	3.00	3.10	3.20	3.20	3.30	3.40	3.10	3.30	3.50
» » negra.....	»	2.60	2.70	2.80	2.80	2.90	3.00	3.00	3.10	3.20	2.70	2.90	3.10
» » barriga clase fina.....	»	1.60	1.70	1.80	1.80	1.90	2.00	2.00	2.10	2.20	1.70	1.90	2.20
» » corral.....	»	1.00	1.10	1.20	1.20	1.30	1.40	1.40	1.50	1.60	1.10	1.30	1.50
» » borreg. mtza. fina Ramb. esp.	»	4.00	4.05	4.10	4.20	4.25	4.30	4.40	4.45	4.50	3.55	3.75	3.95
» » » b. á s.	»	3.70	3.90	4.00	3.90	4.10	4.20	4.10	4.30	4.40	3.45	3.65	3.75
» » » i. á r.	»	3.50	3.60	3.70	3.70	3.80	3.90	3.90	4.00	4.10	3.10	3.30	3.50
» » cruza fina Lincoln esp.	»	3.00	3.05	3.10	3.20	3.25	3.30	3.40	3.45	3.50	3.20	3.40	3.60
» » » b. á s.	»	2.70	2.90	3.00	2.90	3.10	3.20	3.10	3.30	3.40	3.10	3.30	3.50
» » » i. á r.	»	2.50	2.60	2.70	2.70	2.80	2.90	2.90	3.00	3.10	2.75	3.00	3.20
» » med. (alg. gruesa) esp.	»	2.70	2.75	2.80	2.90	2.95	3.00	3.10	3.15	3.20	2.90	3.10	3.30
» » » b. á s.	»	2.50	2.60	2.70	2.70	2.80	2.90	2.90	3.00	3.10	2.75	3.00	3.20
» » » i. á r.	»	2.30	2.40	2.50	2.50	2.60	2.70	2.70	2.80	2.90	2.55	2.75	3.00
» » gruesa Lincoln espec.	»	2.40	2.45	2.50	2.60	2.65	2.70	2.80	2.85	2.90	2.60	2.90	3.10
» » » b. á s.	»	2.20	2.30	2.40	2.40	2.50	2.60	2.60	2.70	2.80	2.45	2.65	2.85
» » » i. á r.	»	2.00	2.10	2.20	2.20	2.30	2.40	2.40	2.50	2.60	2.25	2.45	2.65
Campo lana ent. con. fino esp.	1 k	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
» » » b. á s.	»	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
» » » i. á r.	»	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
» » cruza esp.	»	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
» » » b. á s.	»	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
» » » i. á r.	»	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
» » des. fino esp.	»	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
» » » b. á s.	»	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
» » » i. á r.	»	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
» » cruza esp.	»	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
» » » b. á s.	»	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
» » » i. á r.	»	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
» » esta. con. fino esp.	»	0.39	0.42	0.44	0.41	0.44	0.46	0.43	0.45	0.48	0.40	0.42	0.44
» » » b. á s.	»	0.35	0.39	0.43	0.37	0.41	0.45	0.39	0.42	0.47	0.37	0.39	0.41
» » » i. á r.	»	0.32	0.36	0.39	0.34	0.38	0.41	0.36	0.40	0.43	0.33	0.35	0.37
» » des. seg. clas.	»	0.12	0.18	0.24	0.14	0.20	0.26	0.16	0.22	0.28	0.15	0.17	0.21
» » » cons. cru. esp.	»	0.37	.....	0.38	0.39	.....	0.40	0.41	.....	0.42	0.38	0.40	0.42
» » » b. á s.	»	0.33	0.35	0.37	0.35	0.37	0.39	0.37	0.39	0.41	0.35	0.37	0.39
» » » i. á r.	»	0.30	0.31	0.33	0.32	0.33	0.35	0.34	0.35	0.37	0.31	0.33	0.35
» » des. seg. clas.	»	0.10	0.15	0.18	0.12	0.17	0.20	0.14	0.18	0.22	0.15	0.17	0.19
» » Mat.: Lana ent. mest. f. b. á s.	»	0.30	0.33	0.35	0.32	0.35	0.37	0.34	0.37	0.39	0.32	0.34	0.36
» » » i. á r.	»	0.27	0.28	0.30	0.29	0.30	0.32	0.31	0.32	0.34	0.28	0.30	0.32
» » cruza L. b. á s.	»	0.28	0.30	0.33	0.30	0.33	0.35	0.32	0.34	0.37	0.30	0.32	0.34
» » » i. á r.	»	0.25	0.26	0.28	0.27	0.28	0.30	0.29	0.30	0.32	0.26	0.28	0.30
» » Pelados.....	»	0.10	0.18	0.26	0.12	0.19	0.28	0.14	0.22	0.30	0.21	0.25	0.28
» » capachos.....	»	0.05	.....	0.06	0.06	.....	0.07	0.07	.....	0.08	0.06	0.07	0.08
» » corderos, borregos y borr.	»	0.10	0.15	0.20	0.12	0.17	0.22	0.14	0.19	0.24	0.15	0.17	0.19
» » corderitos.....	doc	0.25	0.30	0.40	0.30	0.35	0.45	0.35	0.40	0.50	0.33	0.38	0.43

Cueros lanares

(1) Clasificación de la Cámara Mercantil del Mercado Central de Frutos.

BUENOS AIRES		PROVINCIAS DE ENTRE RÍOS Y SANTA FE												
JUNIO		\$ m/n por	Concordia			Concepción, Colón, Gualeguaychú, Gua- leguay, Tala, Nogoyá, La Paz y Villaguay			Diamante Victoria Pa- raná y Santa Fe			a.	b.	c.
			a.			b.			c.					
			mín.	med.	max.	mín.	med.	max.	mín.	med.	max.			
Lana madre meztiza fina especial	10 k	6.10	6.15	6.20	5.90	5.95	6.00	5.70	5.75	5.80	5.95	5.75	5.55	
» » » buena sup.	»	5.60	5.80	6.10	5.40	5.60	5.90	5.20	5.55	5.70	5.60	5.55	5.25	
» » » inf. á reg.	»	5.20	5.30	5.45	5.00	5.10	5.25	4.80	4.90	5.05	5.10	4.90	4.70	
» » » cruza fina especial...	»	5.10	5.15	5.20	4.90	4.95	5.00	4.70	4.75	4.80	5.40	5.20	5.00	
» » » buena á super.	»	4.60	4.80	5.10	4.40	4.60	4.90	4.20	4.40	4.70	5.10	5.00	4.70	
» » » infer. á regul.	»	4.20	4.30	4.45	4.00	4.10	4.25	3.80	3.90	4.05	4.60	4.30	4.10	
» » » negra.....	»	3.20	3.30	3.40	3.00	3.10	3.20	2.80	2.90	3.00	3.30	3.10	2.90	
» » » barriga.....	»	2.20	2.30	2.40	2.00	2.10	2.20	1.80	1.90	2.00	2.30	2.10	1.90	
» » » corral.....	»	1.60	1.70	1.80	1.40	1.50	1.60	1.20	1.30	1.40	1.70	1.50	1.30	
» » » de borregas mest. fina espec.	»	4.60	4.65	4.70	4.40	4.45	4.50	4.20	4.25	4.30	4.15	3.95	3.75	
» » » » b. á s.	»	4.30	4.50	4.60	4.10	4.30	4.40	3.90	4.10	4.20	4.00	3.80	3.60	
» » » » i. á r.	»	4.10	4.20	4.30	3.90	4.00	4.10	3.70	3.80	3.90	3.70	3.50	3.30	
Cueros lan. gles. al barrer, lib. p.	1 k	0.29	0.32	0.37	0.27	0.30	0.35	0.25	0.28	0.30	0.32	0.30	0.28	
» » » corderito.....	doc	0.40	.....	0.55	0.35	.....	0.50	0.30	.....	0.45	0.47	0.43	0.38	

PATAGONES Y TERRITORIOS NACIONALES

		Patagones y Colorado			R. Negro, C. Choei, Chubut y Neuquen			Pampa Cen- tral			a.	b.	c.
		a.			b.			c.					
Lana madre: mest. fina buen. á s.	10 k	4.60	4.70	4.80	4.40	4.50	4.60	.....	.....	.....	4.50	4.30	.....
» » » inf. á reg.	»	4.20	4.30	4.45	4.00	4.10	4.25	.....	.....	.....	4.10	3.90	.....
» » » cruza Lincoln bna. á s.	»	3.60	3.70	3.80	3.40	3.50	3.60	.....	.....	.....	4.00	3.70	.....
» » » inf. á reg.	»	3.20	3.30	3.45	3.00	3.10	3.25	.....	.....	.....	3.60	3.40	.....
Cueros lanares buenos.....	1 k	0.25	.....	0.30	0.23	.....	0.28	.....	.....	.....	0.29	0.27	.....
» » » regulares.....	doc	0.22	.....	0.25	0.20	.....	0.23	.....	.....	.....	0.23	0.23	.....
» » » corderito.....	doc	0.20	.....	0.35	0.15	.....	0.30	.....	.....	.....	0.28	0.23	.....

OTRAS CLASES Y PROCEDENCIAS DEL LITORAL É INTERIOR

		Lana madre criolla			Lana de borregas criolla			Pielés lanares de campo			a.	b.	c.
		10 k. a.			10 k. b.			1 k. c.					
		2.00	.....	2.70	.....	.....	.....	0.20	.....	0.30	2.35	.....	0.25

Cueros

BUENOS AIRES		\$ m/n c/l			\$ m/n oro			T.º M.º del mes anterior		
JUNIO		a.			b.			a.	b.	
		Por	mín.	d.	max.	mín.	med.			mín.
Prov. Buenos Aires	Cueros vacun. de matad. b. á sup.	10 k	7.70	7.80	7.90	.....	.....	.....	7.60	.....
	» » » inf. á reg.	»	7.00	7.20	7.40	.....	.....	.....	6.95	.....
	» » » campo b. á sup.	»	7.80	7.90	8.00	.....	.....	.....	7.75	.....
	» » » inf. á reg.	»	6.80	7.15	7.50	.....	.....	.....	7.30	.....
	» » » becerros.....	»	5.00	5.25	5.50	.....	.....	.....	5.30	.....
	» » » nonatos.....	»	5.00	5.25	5.50	.....	.....	.....	5.30	.....
	» » » potro campo, bnos. á sup.	uno	3.50	3.60	3.70	.....	.....	.....	3.60	.....
	» » » inf. á regul.	»	3.00	3.20	3.40	.....	.....	.....	3.20	.....
	» » » de potranca.....	»	1.50	1.65	1.80	.....	.....	.....	1.65	.....
	» » » potrillos.....	»	0.20	.....	0.30	.....	.....	.....	0.60	.....

## Cueros

BUENOS AIRES		§ m/n c/l			§ m/n oro			T.º M.º		
		a.			b.			del mes anterior		
		Por	mis.	med.	máx.	mis.	med.	máx.	a.	b.
JUNIO										
Territorios Nacionales, cueros vacun.		10 k	6.50	7.20	7.80	...	...	...	7.20	...
Córdoba, cueros vacunos.....		>	...	...	...	3.60	...	...	...	3.60
Corrientes >		>	...	...	...	3.00	3.05	...	...	3.05
Santa Fe >		>	...	...	...	3.10	...	...	...	3.10
Entre Ríos >		>	...	...	...	3.15	3.25	...	...	3.20
San Luis >		>	...	...	...	3.60	...	...	...	3.60
Tucumán >		>	...	...	...	3.60	...	...	...	3.60
Mendoza >		>	...	...	...	3.20	...	...	...	3.20
San Juan >		>	...	...	...	3.20	...	...	...	3.20
Becerras.....		>	4.50	...	...	...	...	...	4.50	...
Nonatos.....		>	4.00	4.50	...	...	...	...	4.25	...
Cabras.....		>	8.00	...	...	...	...	...	8.00	...
Potros.....		uno	2.30	...	...	...	...	...	2.30	...
Cabrillos.....		doc.	...	...	...	...	...	...	...	...
Cabritos.....		>	3.50	5.00	...	...	...	...	4.25	...
Productos de saladeros y mataderos..										
Cueros	Salados de nov. á bordo, der pgs.	100k	...	...	17 1/2	18 1/2	19 1/4	...	...	18 1/2
	> vaca >	>	...	...	...	18 1/2	...	...	...	18 1/2
	> potro >	uno	...	...	3.20	3.40	3.80	...	...	3.25
	> novillo matadero.....	100k	...	...	14 -	15 1/2	16 1/2	...	...	15 1/2
	> vaca >	>	...	...	15 -	...	16 1/2	...	...	15 1/2
	Seco de novillo >	10 k	...	...	...	...	...	...	...	...
	> vaca >	>	...	...	...	...	...	...	...	...
	Salados de potro Entre Ríos.....	uno	...	...	2.30	2.60	2.80	...	...	2.90
	> > Corrientes.....	>	...	...	...	2.30	...	...	...	2.30

## Cereales oleaginosos y Forrajes

BUENOS AIRES		CONSUMO INTERNO			EXPORTACIÓN									
		Mercado Once de Sept.			Mercado Central, Catalinas y Riachuelo			Dársena y Gran Dock			T.º M.º del mes anterior			
		a.			b.			c.			a	b.	c.	
JUNIO		§ m/n pr	mis.	med.	máx.	mis.	med.	máx.	mis.	med.	máx.	a	b.	c.
Trigo Barletta superior.....	100k	6.60	...	6.70	...	...	...	...	...	...	...	6.65	...	...
> regular.....	>	6.20	6.30	6.50	...	...	...	...	...	...	...	5.95	...	...
> inferior.....	>	5.20	5.50	5.70	...	...	...	...	...	...	...	5.50	...	...
> tipo exportación.....	>	...	...	...	6.20	6.35	6.55	6.30	6.45	6.65	...	6.40	6.50	...
> Saldomé superior.....	>	6.60	...	6.70	...	...	...	...	...	...	...	6.70	...	...
> regular.....	>	5.60	6.10	6.50	...	...	...	...	...	...	...	5.90	...	...
> inferior.....	>	5.00	5.25	5.50	...	...	...	...	...	...	...	5.30	...	...
> tipo exp. y Húngaro >	>	...	...	...	6.15	6.30	6.50	6.25	6.35	6.60	...	6.35	6.45	...
> Francés superior.....	>	6.60	...	6.70	...	...	...	...	...	...	...	6.70	...	...
> regular.....	>	5.50	6.00	6.30	...	...	...	...	...	...	...	6.00	...	...
> inferior.....	>	4.90	5.10	5.40	...	...	...	...	...	...	...	5.40	...	...
> tipo exportación.....	>	...	...	...	6.05	6.25	6.40	6.15	6.30	6.50	...	6.25	6.35	...
> Tusella y otros superior... >	>	6.60	...	6.70	...	...	...	...	...	...	...	6.70	...	...
> regular.....	>	5.50	6.00	6.30	...	...	...	...	...	...	...	5.80	...	...
> inferior.....	>	4.90	5.10	5.40	...	...	...	...	...	...	...	5.20	...	...
> tipo exportación.....	>	...	...	...	6.00	6.25	6.35	6.10	6.25	6.45	...	6.20	6.30	...
> Candeal bueno á superior.. >	>	7.30	8.00	8.50	...	...	...	...	...	...	...	7.70	...	...
> inferior á regular.....	>	6.30	7.00	7.60	...	...	...	...	...	...	...	6.80	...	...
> tipo exportación.....	>	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
> Maíz morocho, bueno á superior.	>	3.40	3.50	3.60	...	...	...	...	...	...	...	4.00	...	...

## Cueros

BUENOS AIRES		§ $\frac{m}{n}$ c/l			§ $\frac{m}{n}$ oro			T.º M.º del mes anterior	
JUNIO		a.			b.				
Por		min.	med.	máx.	min.	med.	máx.	a.	b.
Territorios Nacionales, cueros vacun.	10 k	6.50	7.20	7.80	.....	.....	.....	7.20	.....
Córdoba, cueros vacunos.....	>	.....	.....	.....	3.60	.....	.....	.....	3.60
Corrientes >	>	.....	.....	.....	3.00	.....	3.05	.....	3.05
Santa Fe >	>	.....	.....	.....	.....	.....	3.10	.....	3.10
Entre Ríos >	>	.....	.....	.....	3.15	.....	3.25	.....	3.20
San Luis >	>	.....	.....	.....	.....	.....	3.60	.....	3.60
Tucumán >	>	.....	.....	.....	.....	.....	3.60	.....	3.60
Mendoza >	>	.....	.....	.....	.....	.....	3.20	.....	3.20
San Juan >	>	.....	.....	.....	.....	.....	3.20	.....	3.20
Becerras.....	>	.....	4.50	.....	.....	.....	.....	4.50	.....
Nonatos.....	>	4.00	.....	4.50	.....	.....	.....	4.25	.....
Cabras.....	>	.....	8.00	.....	.....	.....	.....	8.00	.....
Potros.....	uno	.....	2.30	.....	.....	.....	.....	2.30	.....
Cabrillos.....	doc.	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Cabritos.....	>	3.50	.....	5.00	.....	.....	.....	4.25	.....
Productos de saladeros y mataderos..	>	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Salados de nov. a bordo, der pgs.	100k	.....	.....	.....	17 $\frac{1}{2}$	18 $\frac{1}{2}$	19 $\frac{1}{4}$	.....	18 $\frac{1}{2}$
> > vaca > >	>	.....	.....	.....	.....	18 $\frac{1}{2}$	.....	.....	18 $\frac{1}{8}$
> > potro > >	uno	.....	.....	.....	3.20	3.40	3.80	.....	3.25
> > novillo matadero.....	100k	.....	.....	.....	14	15 $\frac{1}{2}$	16 $\frac{1}{2}$	.....	15 $\frac{1}{2}$
> > vaca > >	>	.....	.....	.....	15	.....	16 $\frac{1}{2}$	.....	15 $\frac{1}{2}$
Seco de novillo >	10 k	.....	.....	.....	.....	.....	16 $\frac{1}{2}$	.....	.....
> > vaca > >	>	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Salados de potro Entre Ríos.....	uno	.....	2.30	2.60	2.80	.....	.....	.....	2.90
> > > Corrientes.....	>	.....	.....	.....	.....	2.30	.....	.....	2.30

## Cereales oleaginosos y Forrajes

BUENOS AIRES		CONSUMO INTERNO			EXPORTACIÓN								
JUNIO		Mercado Once de Sept.			Mercado Central, Catalinas y Riachuelo			Dársena y Gran Dock			T.º M.º del mes anterior		
		a.			b.			c.					
		§ m/n pr											
		min.	med.	máx.	min.	med.	máx.	min.	med.	máx.	a	b.	c.
Trigo Barletta superior.....	100k	6.60	.....	6.70	.....	.....	.....	.....	.....	.....	6.65	.....	.....
> > regular.....	>	6.20	6.30	6.50	.....	.....	.....	.....	.....	.....	5.95	.....	.....
> > inferior.....	>	5.20	5.50	5.70	.....	.....	.....	.....	.....	.....	5.50	.....	.....
> > tipo exportación..	>	.....	.....	.....	6.20	6.35	6.55	6.30	6.45	6.65	.....	6.40	6.50
Saldomé superior.....	>	6.60	.....	6.70	.....	.....	.....	.....	.....	.....	6.70	.....	.....
> > regular.....	>	5.60	6.10	6.50	.....	.....	.....	.....	.....	.....	5.90	.....	.....
> > inferior.....	>	5.00	5.25	5.50	.....	.....	.....	.....	.....	.....	5.30	.....	.....
> > tipo exp. y Húngaro	>	.....	.....	.....	6.15	6.30	6.50	6.25	6.35	6.60	.....	6.35	6.45
Francés superior.....	>	6.60	.....	6.70	.....	.....	.....	.....	.....	.....	6.70	.....	.....
> > regular.....	>	5.50	6.00	6.30	.....	.....	.....	.....	.....	.....	6.00	.....	.....
> > inferior.....	>	4.90	5.10	5.40	.....	.....	.....	.....	.....	.....	5.40	.....	.....
> > tipo exportación..	>	.....	.....	.....	6.05	6.25	6.40	6.15	6.30	6.50	.....	6.25	6.35
Tusella y otros superior...	>	6.60	.....	6.70	.....	.....	.....	.....	.....	.....	6.70	.....	.....
> > regular.....	>	5.50	6.00	6.30	.....	.....	.....	.....	.....	.....	5.80	.....	.....
> > inferior.....	>	4.90	5.10	5.40	.....	.....	.....	.....	.....	.....	5.20	.....	.....
> > tipo exportación	>	.....	.....	.....	6.00	6.25	6.35	6.10	6.25	6.45	.....	6.20	6.30
Candeal bueno á superior..	>	7.30	8.00	8.50	.....	.....	.....	.....	.....	.....	7.70	.....	.....
> > inferior á regular..	>	6.30	7.00	7.60	.....	.....	.....	.....	.....	.....	6.80	.....	.....
> > tipo exportación..	>	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....
Maíz morocho, bueno á superior.	>	3.40	3.50	3.60	.....	.....	.....	.....	.....	.....	4.00	.....	.....

BUENOS AIRES		CONSUMO INTERNO			EXPORTACIÓN								
JUNIO		Mercado Once de Sept.			Mercado Central, Cata- linas y Riachuelo			Dársena y Gran Dock			T.º M.º del mes anterior		
		a.			b.			c.					
§ m/n por		min.	red.	mix.	min.	med.	mix.	min.	med.	mix.	a.	b.	c.
Maíz morocho inferior á regular.	100k	3.00	3.10	3.20	...	...	...	...	...	...	2.80	...	...
» » tipo exportación.	»	3.20	3.40	3.50	...	...	...	...	...	...	3.50	...	...
» » amarillo bueno á superior.	»	2.70	2.90	3.00	...	...	...	...	...	...	3.00	...	...
» » inferior á regular.	»	...	...	...	3.30	3.40	3.50	3.45	3.50	3.60	...	3.40	3.50
» » tipo exportación.	»	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Cebada según clase.	»	3.50	4.80	6.00	...	...	...	...	...	...	5.50	...	...
Avena	»	3.80	5.80	7.50	...	...	...	...	...	...	4.50	...	...
Centeno.	»	3.60	3.80	4.00	...	...	...	...	...	...	3.80	...	...
Alpiste.	»	4.50	5.50	6.50	...	...	...	...	...	...	5.50	...	...
Lino.	»	10. <sup>50</sup>	11. <sup>80</sup>	12. <sup>80</sup>	11. <sup>00</sup>	12. <sup>20</sup>	12. <sup>30</sup>	12. <sup>30</sup>	12. <sup>30</sup>	12. <sup>70</sup>	11. <sup>80</sup>	12. <sup>40</sup>	12. <sup>60</sup>
Nabo.	»	7.20	8.10	9.10	...	...	...	...	...	...	7.60	...	...
Colza.	»	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Semilla de Alfalfa buena á sup.	10 k	3.00	3.25	3.50	...	...	...	...	...	...	3.25	...	...
» » inferior á reg.	»	1.60	2.00	2.50	...	...	...	...	...	...	2.30	...	...
Harina 0 consumo.	»	1.05	...	1.10	...	...	...	1.00	...	1.02	1.08	...	1.02
» » especial.	»	0.93	...	0.97	...	...	...	0.90	...	0.92	0.95	...	0.91
» » segunda.	»	0.65	...	0.75	...	...	...	...	...	...	0.70	...	...
» » exportación N.º 0.	»	...	...	...	...	...	...	0.93	...	0.95	...	...	0.94
» » » 1.	»	...	...	...	...	...	...	0.84	...	0.86	...	...	0.85
» » » 2.	»	...	...	...	...	...	...	0.80	...	0.81	...	...	0.80
Rebacillo.	100k	3.25	3.30	3.35	...	...	...	3.15	3.30	3.40	3.25	...	3.30
Afrecho.	»	3.25	3.30	3.35	...	...	...	3.15	3.30	3.40	3.25	...	3.30
Pasto alfalfa, fardo campo.	mil k	17-	...	32-	...	...	...	...	...	...	25. <sup>60</sup>	...	...
» » estilo exportación.	»	...	...	...	22-	...	30-	22-	...	30-	...	25. <sup>00</sup>	25. <sup>00</sup>
» » mezcla f. campo.	»	15-	...	28-	...	...	...	...	...	...	19. <sup>00</sup>	...	...
» » » estilo exportac.	»	...	...	...	32-	...	27-	22-	...	27-	...	23. <sup>00</sup>	23. <sup>60</sup>

ROSARIO		Trigo tipo t. medio sobre wagon Rosario			Lino tipo t. medio sobre wagon Rosario			Maíz seco de estación sobre wagon Rosario			a. b. c.		
JUNIO		a.			b.			c.					
Precio oficial del oro en la Bolsa de Buenos Aires.	100 k	5.40	5.65	5.85	12. <sup>30</sup>	12. <sup>00</sup>	13. <sup>00</sup>	3.20	3.30	3.42 <sup>1/2</sup>	5.75	12. <sup>00</sup>	13.40
Tipo oficial del oro en la Caja de Conversión.		1.º 233 70			15. 234			28. 235.20			227.27 % 1 peso papel = 0.44 oro.		

## Precios corrientes de los mercados extranjeros

MES DE JUNIO. TRANSACCIONES AL CONTADO Y Á PLAZO

MERCADOS	\$ oro por	Mínimo	Medio	Máximo	T.º M.º del mes anterior
<b>LANAS</b>					
<i>Amberes...</i> Lana peinada tipo Río de la Plata	1 k	0.810	0.828	0.844	0.834
<i>Havre.....</i> » sucia.....	»	0.227	0.242	0.250	0.244
<i>Leipzig....</i> » fina.....	»	.....	.....	.....	.....
<i>Roubaix...</i> » peinada <i>type unique</i> .....	»	0.830	0.850	0.870	0.850
<i>Burdeos.....</i> ».....	»	.....	.....	.....	.....
<b>CUEROS</b>					
<i>Burdeos...</i> Cueros salados liv. y pesados.....	0k	12.000	.....	13.600	13.000
» » secos » ».....	»	.....	.....	.....	.....
<i>Havre.....</i> » salados » ».....	»	.....	.....	.....	.....
» » secos » ».....	»	15.400	.....	21.600	.....
<i>Liverpool..</i> » lanares » ».....	1b	0.140	0.147	0.158	0.147
» » salados » ».....	»	.....	.....	.....	.....
» » secos » ».....	»	.....	.....	.....	.....
<i>Londres...</i> » salados » ».....	»	0.137	0.147	0.158	0.142
» » secos » ».....	»	0.163	0.172	0.179	0.173
<b>TRIGO</b>					
<i>Amberes...</i> Trigo tipo Rosario.....	100 k.	3.050	3.100	3.100	3.125
» » Entre Ríos.....	»	.....	.....	.....	.....
<i>Havre.....</i> » » Río de la Plata.....	»	.....	.....	.....	.....
<i>Liverpool..</i> » » » ».....	30l	6.930	7.056	7.240	7.056
<i>Londres...</i> » » » ».....	»	7.119	7.161	7.200	7.119
<i>Nueva York</i> » » americano.....	bus	0.719	0.760	0.809	0.786
<i>Chicago....</i> » » ».....	»	0.656	0.697	0.773	0.730
<b>MAÍZ</b>					
<i>Amberes...</i> Maíz tipo Río de la Plata.....	100 k	2.000	2.100	2.175	2.120
<i>Havre.....</i> » » » ».....	»	.....	.....	.....	.....
<i>Liverpool..</i> » » » ».....	480 l	4.473	4.580	4.620	4.641
<i>Londres...</i> » » » ».....	»	4.536	4.596	4.683	4.788
<i>Nueva York</i> » » Americano.....	bus	0.460	0.480	0.494	0.510
<i>Chicago....</i> » » ».....	»	0.410	0.430	0.450	0.468
<b>LINO</b>					
<i>Amberes...</i> Lino tipo Río de la Plata.....	100 k	6.200	6.350	6.500	6.300
<i>Havre.....</i> » » » ».....	»	.....	.....	.....	.....
<i>Liverpool..</i> » » » ».....	416 l	11.508	11.676	11.844	11.718
<i>Londres...</i> » » » ».....	»	11.424	11.676	11.844	11.676
<b>CARNES</b>					
<i>Londres...</i> Capones congelados.....	8l b	.....	.....	.....	.....
<i>Liverpool..</i> » » ».....	»	.....	.....	.....	.....

## Cambios Internacionales

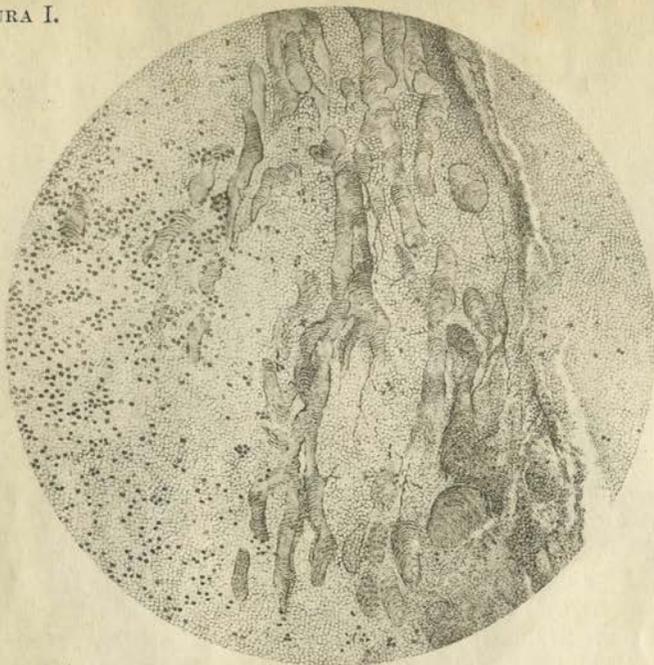
TIPOS BANCARIOS EN LA PLAZA DE BUENOS AIRES

PAÍSES	CAMBIOS	TIPOS	T.° M.° del mes anterior
Inglaterra.....	90 d/v Peniques p. \$ oro	48 1/16 á 48 3/16	48 3/32
Francia.....	90 d/v Francos p. \$ oro	5.035 á 5.05	5.047
Bélgica.....	90 d/v Francos p. \$ oro	5.045 á 5.06	5.067
Alemania .....	90 d/v Marcos p. \$ oro	4.10 á 4.115	4.115
Italia.....	90 d/v Francos p. \$ oro	5.25 á 5.28	5.295
Río de Janeiro....	15 d/v Reis p. L. E.	20.100 á 21.500	18.400
Montevideo.....	á la vista ‰	1 1/4 ‰	1 1/4 ‰

FLORENCIO T. MOLINAS,  
Director de Sección.

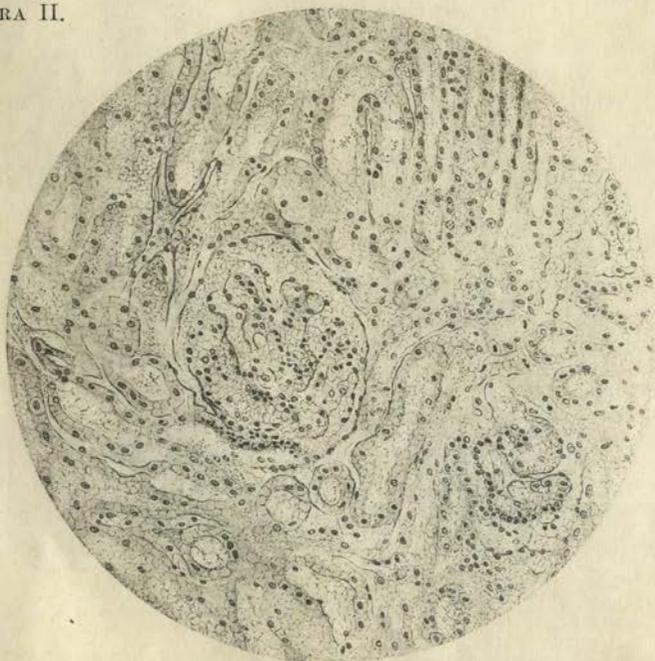
FIGURA I.

BC/CDIA



CARBUNCLO SINTOMÁTICO—Corte de fragmento muscular  
de tumor enfisematoso de ternero.

FIGURA II.



CARBUNCLO SINTOMÁTICO—Corte de riñón de ternero.